Council of Maritime Premiers

Annual Report
1984-85

86-01534/

OBJECTIVES

Promote unity of purpose among the three governments

Ensure maximum coordination of activities of the governments of the three provinces and their agencies

Establish the framework for joint actions and undertakings

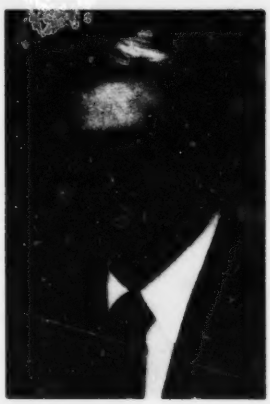
ISSN 0380-0768

CMP

council of
maritime premiers
box 2044, halifax, n.s. B3J 2Z1
(902)424-7590

CPMM

conseil des premiers
ministres des maritimes
c.p. 2044, halifax, n.é., B3J 2Z1
(902)424-7590



We have the honour to submit the Thirteenth Annual Report of the Council of Maritime Premiers to the Legislative Assemblies and the citizens of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. This report covers the fiscal year April 1, 1984, to March 31, 1985.

During this period, Council held two formal sessions—in Mill River, P.E.I., in June and in Saint John, N.B., in February. In addition, there was an extended conference call plus two other more limited conference calls. At these sessions, we addressed issues of regional importance and developed new methods for common action that we may better meet the challenges facing our region.

John Terry stepped down as Chairman of the Maritime Provinces Higher Education Commission, returning to the University College of Cape Breton as Vice President, Community Services. We wish John well and welcome Lawrence Durling as the Commission's interim Chairman.

We would also like to extend our gratitude to all the individuals, in both the public and private sectors, who served on Boards, Commissions and Committees of Council. Their interest and involvement have enabled our three governments to work together for the benefit of the region's citizens.

Richard B. Hatfield
Premier of
New Brunswick

John M. Buchanan
Premier of
Nova Scotia

James M. Lee
Premier of
Prince Edward Island

The Council Logo

The distinctive logo of the Council was selected in 1972. The three "M's" signify the three Maritime provinces, New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island. The equilaterial triangle formed by the base of the letters symbolizes the equality of the member governments. The circle signifies the region.

The logo is generally the dark blue of water, a dominant characteristic of the Maritime landscape, and very much a part of the environment and life of all three provinces.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Letter from the Secretary	4
Maritime Intergovernmental Cooperation	6
Central Activities	7
Land Registration and Information Service **(LRIS)**	12
Maritime Municipal Training and Development Board **(MMTDB)**	14
Maritime Provinces Education Foundation **(MPEF)**	16
Maritime Provinces Higher Education Commission **(MPHEC)**	17
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. **(MRMS)**	20
Operating Highlights	21
Auditors' Report and Financial Statements	22
Appendices	
A. Council Directory	33
B. Maritime/Atlantic Regional Organizations	34
C. Boards of Directors	36
D. Council Publications	37

Letter from the Secretary

It is interesting to contemplate the current Council year against a longer-term backdrop. Several events which came to a head were initiated years ago, serving as a reminder that change in a democratic society seldom happens quickly. This is even more so when three societies are working together.

It was a year of solid achievement in a number of areas — education, transportation, industrial development and communications being noteworthy. Council agencies also had excellent years.

Contracts worth $1.5 million were signed to have English and French textbooks on Maritime Studies published. For the first time in 1987, students will get an in-depth multi-disciplinary exposure to the land and people with which they are most familiar. These projects of the Maritime Provinces Education Foundation had their beginnings at a conference in the spring of 1980. Over 90 percent of the dollar value of the books will be spent in the Maritimes. Because of the scope and importance of the Foundation's activities, it is now being reported separately from the Council Secretariat in this document and in the Council Estimates. (See page 16.)

An important series of changes to legislation affecting commercial trucking within the Maritimes was accepted by Council in February. They are intended to increase efficiency in this vital economic sector. This initiative commenced in the autumn of 1982. The legislative amendments will be made in the spring of 1985. (See page 9.)

Federal-provincial relations improved following the election of a new administration in Ottawa. Consultation with the provinces has been intense since September. At the February First Ministers' Conference, the eleven leaders committed to an annual meeting. Council is monitoring the many changes in Ottawa. At the request of Council, the Maritime provinces were assured strong representation in the work of the important Task Force on Program Review, known as the Nielsen Task Force. (See page 9.)

Shared activities of the departments responsible for industry intensified during the year, partly resulting from the decision to have a person at the Secretariat provide coordinating services. (See page 7.)

Premier Richard Hatfield represented the Maritime provinces in an appearance before the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission in October. This was the first time that a Chairman of Council appeared before a national regulatory body. (See page 7.)

During the year, Council met with representatives of an Acadian association, and of the Métis and non-status Indians. Both groups made effective presentations and offered interesting suggestions.

More information on these and other Council activities, including energy, the environment and archaeology, appears on the following pages.

The Secretariat operates a trust fund service for the governments and regional agencies. Funds are held to facilitate the financing of special or complex programs and projects. The Regional Treasury Board has established rules for the creation of trust funds and the reporting of them. For the first time, current trust funds are listed as part of this Annual Report. (See page 21.)

The Land Registration and Information Service is now in full production of digital maps using the Maritime-developed CARIS computer system. The new land titles system was made operational in New Brunswick for the first time on a pilot test basis. (See page 12.)

The Maritime Municipal Training and Development Board is close to finalizing a major program to meet the administrative training needs of career and volunteer fire officers in the region. This important new activity took several years to reach this stage. (See page 14.)

The Maritime Provinces Higher Education Commission juggles the financial implications of record enrollments at the 21 institutions, the demands for new programs and the reality of limited funds from the three governments. (See page 17.)

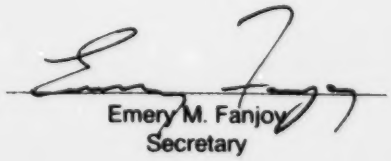
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. earned a record profit in 1984-85. Revenue from clients other than the three provincial governments is approaching fifty percent of gross, an important measure of the varied markets in the Maritimes for customized resource management and information services. (See page 20.)

During the year, extensive research was done on Maritime intergovernmental cooperation in the 1950s and 1960s. These decades were important in that a number of regional organizations were formed and activities commenced, stimulated by 17 conferences of the Premiers between 1956 and 1971. A major report that reviews the people, events and forces during that period is being prepared. Another study developed an inventory of research institutes and centres at Atlantic Canadian universities with a regional perspective. It was completed and issued. Sixty-five organizations are identified in the report.

The close working relations among the governments in the Maritimes are not replicated elsewhere in Canada. One has to look internationally to find equivalent models to the Council — in the United Nations, the European Community and the Caribbean Community. Experience is expanding, and theories are being developed to help understand and manage complex relations among equal and sovereign governments. The Secretariat is analyzing such material for relevance to this region and Canada.

This Annual Report, by definition, dwells on the past. But we might well remember that our destiny is elsewhere.

> *If anything is important, it is the future. The past is gone, and the present exists only as a fleeting moment. Everything that we think and do from this moment on can affect only the future. And it is in the future that we shall spend the rest of our lives.*
>
> — Edward Cornish



Emery M. Fanjoy
Secretary

Maritime Intergovernmental Cooperation

The provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island have been known collectively as the Maritimes prior to Canada being constituted in 1867. Cooperation among the three jurisdictions has resulted in the development of an extensive web of relationships involving most government departments and thousands of people. The Council of Maritime Premiers is the symbol of and provides a strategic focus and decision-making capacity for these cooperative efforts. Established in 1971 through identical legislation in the three provinces, the Council exists to promote unity of purpose, ensure maximum coordination of activities and establish the framework for joint actions and undertakings among the three governments.

The Council is the three Premiers. They meet four times a year to discuss matters of shared interest and to identify and exploit opportunities for optimizing the benefits of government services. The chairmanship of the Council rotates among the Premiers. Council decisions must be unanimous. This protects the sovereignty of each jurisdiction and sharpens the search for compromise. In addition to providing a forum for interprovincial discussions and decisions, the Council may act as the agent of the three provinces in representing and promoting Maritime interests externally.

Established in 1971, the Secretariat provides support and continuity for the Council. Approximately 20 people work under the general direction of the Secretary to Council. The Secretariat staff coordinate, conduct or evaluate studies, support interprovincial committees and task forces, analyse ideas and proposals, and facilitate Council and provincial decision-making. New ideas for cooperation are actively sought and promoted.

Five regional line agencies operate under the aegis of the Council. Each is governed by an interprovincial board of directors with both public and private sector representation. Since the agencies operate in different milieus, organization structures and relationships to the Secretariat differ.

In addition, Council and the provinces have established several ongoing interprovincial committees of Ministers and/or officials to examine matters of mutual interest. Electrical energy, industrial development, transportation, communications, agriculture, tourism and the environment are examples.

From time to time, the Council creates ad hoc committees to study specific subjects. Interprovincial task forces have explored pension plans for municipal employees, technological research and development strategies and the creation of a regional lottery.

The three provinces have negotiated complementary practices in several areas, implemented by regulations or Ministerial letters. Examples of these are reciprocity of motor vehicle registrations and drivers' licenses, a range of reforms promoting commercial trucking efficiency and some aspects of government purchasing practices.

Also under the general influence of Council, but outside its direct sponsorship, are a number of other regional public, private and university sector organizations that further symbolize the spirit of cooperation. Included in this category are an economic research council, a transportation advisory body, an authority coordinating education for the visually and hearing handicapped and an association promoting the use of goods and services produced in the Maritimes.

In total, there are 39 regional organizations and ongoing committees and about 65 university-based research institutes focussing their attention on the common interests of the Maritime provinces. These organizations are listed in Appendix B.

Central Activities

The Council conducts most of its activities through its agencies, interprovincial committees and Secretariat. The committees offer advice and proposals for Council's consideration, and generally implement its decisions. They often function quite independently of Council, other than reporting annually.

The Secretariat provides continuity plus services of several kinds to Council and its committees on initiatives that further the objectives of Council. It also provides professional services to the agencies of Council and their employees.

Staff of the Secretariat are seconded to a separate secretariat for the five Eastern Canadian Premiers in their activities with the New England Governors. The Premiers and Governors have met annually for the past twelve years, undertaking a number of joint activities through public and private sector committees.

Highlights of 1984-85 are described below.

Communications

The Committee of Ministers responsible for communications addressed a number of issues during the year. Most notable among these was the consideration of a proposal that the long-distance telephone service market in Canada be opened to competition.

A federal-provincial study, proposed by Maritime officials, on the impacts of such competition on telephone rates was concluded in September. It indicated that rates for local service would increase by varying degrees depending on the penetration of the long-distance market achieved by competitors. It proved to be a useful document in discussions of competition policy and formed part of the evidence in the hearing described below.

The Council, represented by Premier Richard Hatfield, appeared before the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission in Hull, Québec, at a public hearing on a number of issues respecting competition, the major one of which was an application by CNCP Telecommunications to enter the long-distance market. Council opposed granting the application because of the possible impact on the regional telephone carriers' revenues which could result in increased local service rates. This in turn could mean a reduction in the universal availability of telephone service in the region. Council also made the point that such a major change in policy should not be made by the federal regulator until governments had determined public policy respecting such competition. The Commission's decision has not yet been issued.

Maritime officials met with their federal and provincial counterparts a number of times in discussion and activity respecting policy development.

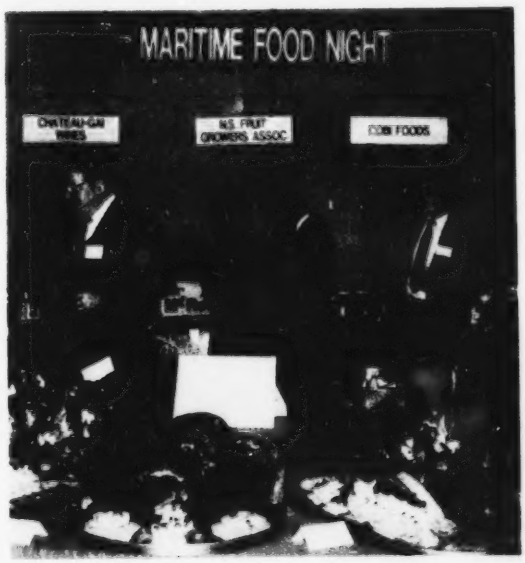
The Atlantic Consultative Committee on Communications, composed of senior officials of the federal government and the Atlantic provinces, met to consider a number of concerns relating to television and radio broadcasting, mobile satellite service, microwave licensing and others.

Economic Development

The Council added a senior person to the Secretariat to be responsible for coordinating and supporting cooperative ventures of the New Brunswick Department of Commerce and Development, the Nova Scotia Department of Development and the Prince Edward Island Department of Industry. These activities are under the general direction of the Ministers and deputy ministers of the three departments.

Focussing first on the export of products and services from the Maritimes, joint projects have included:

- The Maritime Food Night was repeated. Approximately 50 regional suppliers met in Halifax to exhibit their products and services to institutional buyers.



Central Activities (Cont.)

- Formation of the Atlantic Provinces/New England Business Council by the Atlantic Provinces Chamber of Commerce with the encouragement of the governments.
- Reactivation of the Voluntary Advisory Committee for Regional Economic Development (VACRED). Nine business people appointed by the Premiers discussed economic issues. They met with Council twice.
- Participation of New Brunswick and Nova Scotia firms in a successful trade mission to an international food exhibition in London, England.

In-progress efforts involve:

- An initiative toward the Far East having two goals — entrepreneurial immigration and trade expansion.
- Consideration of assigning provincial trade people to an office within the Canadian Consulate in Boston.

The Secretary participated in the June consultations in Halifax of the federal Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada.

Energy

The Coordinating Committee of Maritime Electrical Utilities reports that regional consumers would have paid some $25 million more in their power bills were it not for the energy exchanges among the three utilities during 1984. This figure does not include the benefits resulting from the joint ownership of Dalhousie Unit No. 2 by N.B. Power and Maritime Electric (P.E.I.) Limited. In addition to lower costs, the interconnected operation also provided increased reliability of service.

Another highlight of the report is the Regional Load Forecast to the year 2000 which indicates that regional loads will continue to increase on an average of 2.9 percent per year throughout the period.

Utility-related research and development activities in the region included some interesting projects:

- large scale salmon hatching facility utilizing waste heat from a hydro electric generating system
- circulating fluidized bed demonstration project using locally available fossil fuels
- application of power station cooling water to reduce heating costs of conventional greenhouses
- effects of pollution on polymer insulators in a salt fog environment
- atmospheric fluidized bed tests and studies
- development of osprey relocation structures as an alternative to nesting on transmission lines
- wood-burning plant for electricity production.

Environment

The Environment Ministers of the Maritime provinces and the Province of Newfoundland and Labrador met in April in Halifax and in October in St. John's, Newfoundland. Their meeting in St. John's was coincident with a meeting of the Canadian Council of Resource and Environment Ministers.

A profitable exchange of information took place at both meetings as each province described environmental problems and activities underway to provide solutions to them. Problems discussed included locations of landfill sites, effects of pesticides on groundwater supplies, budworm spraying, air quality, industrial pollution of various kinds, and planned legislation related to solving some of these problems.

A number of areas in the region depend heavily on surface water for drinking purposes, and urban sprawl and industrial development are creating problems in these situations. Protection of these water supply areas was discussed.

The continuing problem of acid rain received attention. The provinces reported on their activities in regard to reducing pollutant emissions to help minimize the problem. The Ministers continued their support of the federal government in its discussions with the United States to encourage reduction in emissions in that country which are a major source of acid rain in Eastern Canada.

Regional cooperation continued at a high level in the area of public information. Currently in production are a film strip on freshwater resources, a redesign of the booklet "Our Coastal Environment," a publication on wood stoves and air quality, an acid rain filmstrip, a hazardous waste fact sheet and a flood damage reduction poster.

Federal-Provincial Relations

With the change of administration in the federal government, Canada began a new period in relations with its eleven senior governments, and possibly a new era regarding the role, policies and programs of the national government.

Important indicators of change were contained in the November Economic Statement by the Minister of Finance, in the work of the Nielsen Task Force and by the statements and consultative style of the federal government leading up to and during the First Ministers' Conference in February.

This new environment is important to the Council and regional staff. Increased resources are being devoted to identify opportunities and deal with concerns that arise from them.

Transportation

The Maritime Provinces Transportation Committee continued its work with respect to the reform of commercial trucking regulations in the Maritime provinces, and the coordination of these Maritime reforms with national efforts in this area. The Transportation Ministers from all provinces and the federal government, in February 1984, agreed to implement via legislation during 1985 and 1986 a series of national reforms. At its February 1985 meeting, the Council endorsed these national reforms and approved an additional set of reform measures to improve efficiency and foster competition in extra-provincial trucking, as well as to increase uniformity in truck regulation in the Maritime provinces. The implementation of these recommendations will provide for greater ease of entry into for-hire trucking, a substantial expansion of the list of commodities exempt from economic regulation and the streamlining of regulatory procedures to ease the administrative burden on the trucking industry, as well as other measures aimed at reducing transportation costs. The need for study of further regulatory reform was identified and the Committee will continue to work with officials of the other provinces and territories toward this end.

Sweeping changes in federal policy respecting the regulation of air carriers have given rise to questions regarding the effect of deregulation of air transport on regional air service. The Maritime Provinces Transportation Committee has been carefully monitoring schedules and fares to determine if the Atlantic region, which is characterized by short haul, low density routes, is liable to be affected adversely as carriers respond to a deregulated environment.

The new ports policy, embodied in the Canada Ports Act, makes provision on a regional basis for policy input from provincial governments respecting the operation of ports. The Maritime provinces constitute a region for this purpose. The Maritime Provinces Transportation Committee has been meeting with representatives of the port authorities and the Marine Administration of Transport Canada to review development and operating plans for Maritime ports and to make joint recommendations to the Minister of Transport, where appropriate.

Central Activities (Cont.)

Internal Matters

To recognize outstanding achievement by an employee in the promotion of Maritime cooperation and/or through sustained commitment to superior performance in advancing the goals of a Council agency, Council has introduced a Certificate of Outstanding Achievement. Nominations for the annual award are sought from employees of Council agencies at the close of each fiscal year. The first award will be presented in May 1985.

A two-year collective agreement was signed with Council's bargaining employees. The agreement expires on March 31, 1986.

Council's pension plan was amended to include increased interest on pension refunds, greater protection for dependents and the ability to purchase past service.

The introduction of a computerized mapping system at LRIS necessitated the implementation of an intensive retraining program to prepare staff to use the new technology. This further required a review of all drafting positions by the classification committee. Its report has been presented to LRIS management for consideration.

The Conference of New England Governors and Eastern Canadian Premiers

The New England Governors and the Eastern Canadian Premiers met for the twelfth consecutive year in June in Newport, Rhode Island.

The Governors and Premiers established three new committees: a Forest Productivity Working Group, a High Technology Advisory Working Group and a Committee on the Environment.

Other issues discussed at the two-day conference included the symposium on New England/Eastern Canadian affairs, regional economic linkages, eastern natural gas projects, tourism, coordinated energy emergency planning, energy trade, energy supply/demand analysis, agriculture and motor vehicle reciprocity.

An Eastern Canada/New England Trade Opportunities Conference was held in Halifax during which participants from the six states and five provinces discussed ways of reducing non-tariff barriers, thereby improving cross-border trade.

The Conference also endorsed an Acid Rain Conference to be held in Québec and a Trade Opportunities Conference to be held in Hartford, Connecticut.

The Committee on Part-Time Farming and Small-Scale Agriculture organized three small-scale equipment field days in Prince Edward Island, Maine and Vermont in the fall. These events were attended by more than one thousand farmers and equipment distributors in the region. The Committee also assisted in the development of a pilot film to be used to promote and develop a television series directed at part-time and small-scale farmers.

The professional and administrative resources of the CMP Secretariat are available to the Conference and its various committees. The costs of these services are shared by the five Eastern Canadian provinces.

Other Activities

In June a delegation representing the Centennial Committee of the Acadian Flag briefed the Premiers on the history of the flag and its importance to the Acadian people over the past 100 years as a unifying symbol.

The Maritime Committee for Archaeological Cooperation organized a workshop on Acadian archaeology and history. Held in November at the Université de Moncton, the two-day event was attended by representatives from the Maritime provinces, Québec and Maine. Council hosted the luncheon at the conclusion of the session.

More than 200 experts on international trade and political, economic and social development issues from across Canada and throughout the Caribbean participated in a four-day conference hosted by Saint Mary's University entitled Rethinking Development in the 1980's: Perspectives from the Caribbean and Atlantic Canada. Caribbean delegates were briefed on the evolution of the Council of Maritime Premiers as a response to regional development. Council also sponsored a delegates' luncheon which was addressed by Louis Wiltshire, Deputy Director of CARICOM.

On the occasion of the 75th Anniversary of the Izaak Walton Killam Hospital for Children, the Council of Maritime Premiers issued a proclamation expressing congratulations for that facility's dedication to excellence and its outstanding record of providing health care to children in the Maritimes.

Council met in February with representatives of the Maritime Aboriginal Peoples' Council, an assembly comprised of the New Brunswick Association of Métis and Non-Status Indians, the Native Council of Nova Scotia and the Native Council of Prince Edward Island. The Premiers were presented with a brief explaining the uniqueness and common interests of the three groups, and a proposal for an ongoing relationship with the provinces jointly.

Land Registration and Information Service

The Program

An agreement between the Council of Maritime Premiers and the governments of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, signed in March 1980, defines the LRIS program as:

- The emplacement and maintenance of a coordinate system of control surveys;
- The production and revision of large scale maps;
- The production of property maps;
- The establishment and maintenance of a parcel index file;
- The provision of assistance in the implementation of an improved system of land registration; and
- The provision of such other services as are agreed upon by the provinces and the Council from time to time.

1984-85 — A Year of New Beginnings

In 1984-85 LRIS began production of a new series of base maps for the Maritime provinces. Like the earlier series produced prior to 1984, the new series will provide complete coverage of the Maritimes at medium scales of 1:5 000, 1:10 000 or 1:20 000. As well, the new series will provide 1:1 000 or 1:2 000 mapping for urban areas. All the new maps are stored in digital form, thereby facilitating updating and the creation of maps tailored to the needs of individual users.

The CARIS computer system chosen by LRIS to create the new maps digitally was developed and marketed by a Maritime firm, Universal Systems Ltd. CARIS is now receiving world-wide attention as an innovative system expressly designed for managing land information.

Program Elements

Control Surveys

The initial establishment of the control survey system is now complete throughout the Maritimes. The physical system of survey monuments is maintained by inspecting a portion of the established monuments in each province every year. Destroyed monuments are replaced and new ones added as priorities permit. The coordinate data files maintained for each monument are updated to reflect the new monument added. Total monuments added to the system in 1984-85 were: 679 in New Brunswick, 344 in Nova Scotia and 76 in Prince Edward Island.

Large Scale Mapping

During 1984-85 production of the new series of digital maps began. By March 1985, 98 new 1:1 000 maps had been produced and an additional 278 maps were in various stages of production for the Halifax-Dartmouth area of Nova Scotia. For New Brunswick, 165 maps were in production at 1:10 000 scale for Westmorland and Albert counties.

Property Mapping

Property mapping, which involves the mapping of individual land parcels and the creation of data files on each parcel, is 90 percent complete in New Brunswick, 63 percent complete in Nova Scotia and 100 percent complete in Prince Edward Island. Initial mapping will be complete in New Brunswick by 1987. Of the estimated total of 897,000 land parcels in the three Maritime provinces, 693,000 have now been mapped.

Parcel Index

As of the end of 1984-85, property maps and data files are being continually updated for the counties of Saint John, Kings, Charlotte, Queens, Westmorland, Albert, Kent, Gloucester, Northumberland, Restigouche, Carleton, Victoria and the City of Fredericton in New Brunswick; the counties of Halifax, Hants, Pictou, Antigonish, Guysborough, Colchester, Cumberland, Cape Breton, and Richmond in Nova Scotia; and all counties in Prince Edward Island.

Land Registration Systems

This area of the LRIS program reached a milestone. In July 1984, the Land Titles Act was implemented on a pilot project basis in Albert County, New Brunswick. A decision will be made by the Province of New Brunswick on whether to extend the Albert County project beyond December 1985 and further, whether the Land Titles Act will be proclaimed in other counties of New Brunswick.

Other Services

Survey control monument maintenance for Prince Edward Island was carried out under a contractual arrangement with the province.

Flood risk mapping projects for New Brunswick and watershed mapping projects for Nova Scotia were completed in specific areas. These projects were carried out by private contractors, with contract management services provided by LRIS on behalf of the province.

At the request of the City of Halifax, LRIS contracted to collect additional information for the base maps now being created for the city.

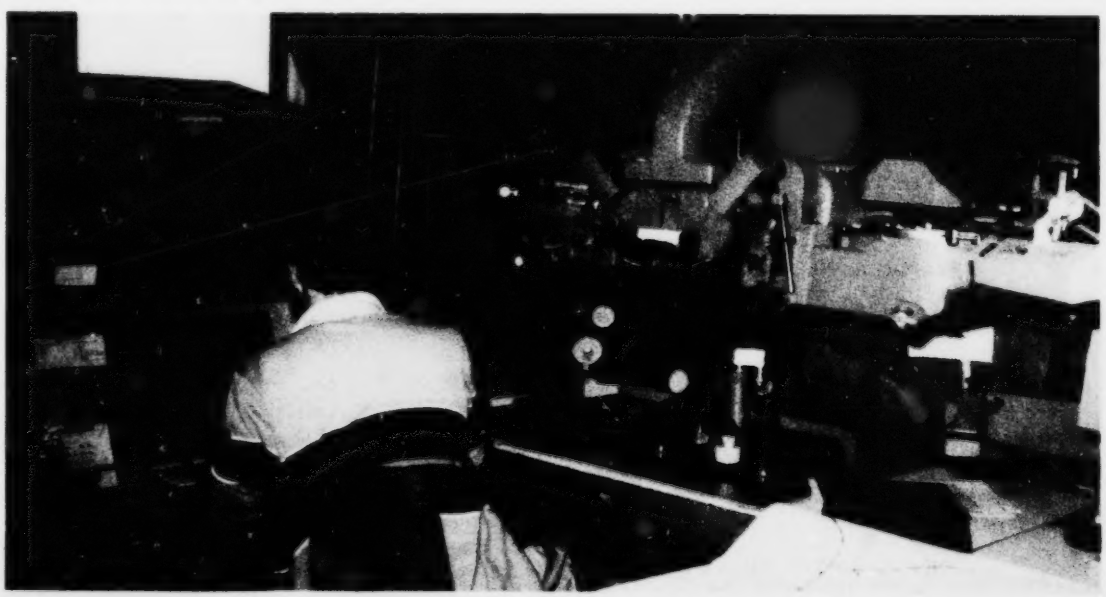
Cooperative projects using the parcel index file were continued and expanded in New Brunswick with the Department of Justice and with the Assessment Branch of the Department of Municipal Affairs.

A cooperative project, also using the parcel index file and including an information exchange, was continued with the Assessment Division of the Nova Scotia Department of Municipal Affairs in Hants County, Nova Scotia.

The Property Law Course offered by LRIS continued to be popular. Originally designed for LRIS employees, it is now offered outside LRIS and has attracted many participants from legal firms, government and the real estate industry.

Board of Directors

The Board of Directors is composed of at least 12 members appointed by Council representing each of the three Maritime provinces.



Maritime Municipal Training and Development Board

Introduction

Since 1975, the Maritime Municipal Training and Development Board (MMTDB) has been functioning as the central coordinating agency and clearing house in the Maritime region on matters pertaining to municipal upgrading and development. Endeavours are dedicated to improving administrative operations and capabilities and to fostering positive attitudinal change among those involved with Maritime local government. The MMTDB works with municipalities, the provinces, training institutions and other organizations, and its accomplishments are widely recognized. Initiatives undertaken or completed during the 1984-85 fiscal year include:

Maritime Fire Officers Training

Work on this important project continued during the past 12 months. The program is being designed to meet the administrative training needs of Maritime fire officers and will provide both career and volunteer fire officers with an educational opportunity to upgrade their administrative skills. Development of this program is a cooperative venture involving the Maritime Fire Chiefs' Association, the Municipal Administration Program of Dalhousie University's Institute of Public Affairs, and the MMTDB. To date, endorsement and financial support have been secured from the Union of Nova Scotia Municipalities, the Federation of Prince Edward Island Municipalities, the New Brunswick Provincial-Municipal Council and the Canadian Association of Fire Chiefs. A contract, formalizing obligations and establishing a timetable for the completion of all remaining work, has been drafted and will be finalized in the near future.

Municipal Seminars

The annual MMTDB-sponsored Municipal Seminar Series continued to be well received by both elected and appointed municipal officials. Over 300 individuals participated in the 20 intensive seminar/workshops organized during the 1984-85 fiscal year. Seminar topics included: Municipal Insurance and Liability; Labour-Management Conflict; Drafting, Administration and Enforcement of By-Laws; Industrial Development and Promotion; Conducting Effective Staff Meetings; and other subject areas of interest to municipal officials. Since 1977, the Seminar Series has played an important role in the MMTDB's efforts to improve administrative operations in Maritime local government.

The Boardroom Files

Received by every Maritime municipality, this quarterly journal of viewpoints and topical information is published by the MMTDB to promote greater awareness and expertise among both elected and appointed municipal officials. Articles frequently focus on personnel administration, financial management, law, planning and training and development. Often, entire issues are devoted to particular themes. The September edition concentrated on training and development and contained the annual training calendar which outlines Maritime training opportunities of interest to local government officials. Articles of particular interest to newly-elected officials were featured in the December issue, following the municipal elections in Prince Edward Island.

New Publications

1) *A Guide to Local Government in Prince Edward Island.* This useful reference guide provides an overview of the role and operation of local government in Prince Edward Island. Published in December 1984, it is the result of a cooperative undertaking of the MMTDB, the Federation of Prince Edward Island Municipalities, the Prince Edward Island Department of Community and Cultural Affairs and the Institute of Public Affairs. Intended as a reference aid for elected officials, this publication is also of significant value to appointed officials and to others interested in acquiring a basic understanding of municipal government.

2) *A Guide to Local Government in Nova Scotia.* The MMTDB participated in the development of the revised edition of *A Guide to Local Government in Nova Scotia*, the first edition of which was published by the Institute of Public Affairs in 1977. The second edition, published in February 1985, provides up-to-date information on election procedures, constitutional and other legal matters, operational systems, assessment, municipal finance, community planning, personnel and labour relations and education. The completion of this project is representative of the MMTDB's continuing efforts to meet the information needs of municipal officials.

Municipal Government Internships

The MMTDB continued to administer and coordinate a program of municipal government internships. Under this internship program, which has been successfully operating since 1983, graduate-level students with backgrounds in public/business administration and law are placed directly in municipal settings to undertake a variety of administrative-related projects for the municipalities. During the 1984-85 fiscal year, students were located in each of the Maritime provinces and undertook work assignments related to program evaluation and personnel policy development. In addition, a major survey involving both elected and appointed municipal officials in Prince Edward Island was completed in cooperation with the Federation of Prince Edward Island Municipalities and the Department of Community and Cultural Affairs.

Research

The MMTDB is dedicated to "problem identification" and "problem-solving" in municipalities. As a result, the Board, on an ongoing basis, is involved in a variety of research projects relating to particular aspects of municipal structures, policies and practices. Highlights of this past year's research efforts include a Maritime-wide survey dealing with municipal personnel practices, development of an evaluation process for senior appointed municipal officials and the undertaking of municipal organization studies.

Board of Directors

The MMTDB is composed of 19 members, representative of Maritime municipal governments, both elected and appointed, together with representatives from the three departments responsible for municipal affairs, the educational community and the Council of Maritime Premiers.

Additional information may be obtained from the:

Maritime Municipal Training and Development Board
6209 University Avenue
Halifax, Nova Scotia
B3H 3J5
(902) 425-6487

Maritime Provinces Education Foundation

The Maritime Provinces Education Foundation is comprised of the three Ministers of Education. The Foundation coordinates various joint activities of the three provincial Departments of Education and provides a framework to allow the private sector to contribute financial resources to these activities. Staff services to the Foundation are provided by the Council of Maritime Premiers' Secretariat.

Maritime Studies

In a presentation to the Council of Maritime Premiers in April 1983, the Maritime Education Ministers outlined their plans for a proposed program in Maritime Studies.

Maritime Studies is intended to bridge the gap between provincial history at the upper elementary level and the optional course in Canadian studies at the senior high level. It will provide students with an awareness of Maritime society through an explanation of the region's cultural, social, political and economic institutions. Through exposure to current issues and problems and the potential for the future, students will focus on the contemporary Maritimes but within a context of the region's historical development. Components of the program will include curriculum guidelines to be developed by the three Departments of Education working in cooperation and two textbooks to be developed locally, one in English and one in French. The program will also utilize a number of materials already completed through the cooperative efforts of the three provinces.

In July 1984, the Ministers of Education of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, Honourable Clarence Cormier, Honourable Terence R. B. Donahoe, Q.C. and Honourable Leone Bagnall, signed an agreement with Maritext Limited for the production and publication of the English edition of the Maritime Studies textbook. The four shareholders of Maritext Limited are Formac Publishing Company Limited of Halifax, Ragweed Press Incorporated of Charlottetown, Barnes-Hopkins Limited of Saint John and Les Éditions d'Acadie Limitée of Moncton.

In February 1985, the Ministers of Education signed an agreement with Les Éditions d'Acadie Limitée for the production and publication of the French edition of Maritime Studies.

The English and French editions will be introduced into Maritime schools in September 1987.

Other Publications and Programs

In addition to the Maritime Studies program, the MPEF is assisting in the development of French language educational resource materials; energy education materials; audio-visual productions, including the Acadian Series to be released in 1985; and a computer-aided career selection program (CHOICES) which is currently installed in 10 community colleges in New Brunswick and 110 senior high schools throughout the Maritimes.

The following projects are in the final stages of production and will be available in April 1985:

Bilingual Posters Teach Elementary School Students About Agriculture in the Maritimes. A set of 12 black and white poster-sized study prints for use with Grades 4, 5 and 6 classes to teach students about one of our region's most valuable resources, agriculture. The study prints will depict the harvest of fruits and berries, dairy farming, sheep raising, potatoes, and beekeeping.

Bibliographie Acadienne. This will be an annotated bibliography of works by and/or about Acadians dealing with various themes (other than history) dating from 1960. The material is to be distributed to school librarians and other interested educators.

Pratique du Vocabulaire. This is a series of workbooks intended for use by Grade 4, 5 and 6 francophone students. Its purpose will be to expand and develop the vocabulary of these students by using selected themes which will be explored and studied throughout the sequence. These materials are to be a follow-up to those already developed for younger students.

Test de Compréhension en Lecture. Intended for Grade 4 use, this educational aid consists of a bank of five standardized closure tests and an administrator's manual.

A detailed account of the operations of the Maritime Provinces Education Foundation can be found in the Foundation's Annual Report. Copies of the report are available from:

Maritime Provinces Education Foundation
P.O. Box 2044
Halifax, Nova Scotia
B3J 2Z1
(902) 424-5352

Maritime Provinces Higher Education Commission

The Program

The Commission's legislated purpose is:

> "to assist the Provinces and the institutions in attaining a more efficient and effective utilization of resources in the field of higher education in the region."

Cyclical Activities

During 1984-85, the MPHEC held eight regular meetings on institutional campuses throughout the region. In addition, various meetings took place with government officials, presidents, faculty groups and students.

Funding

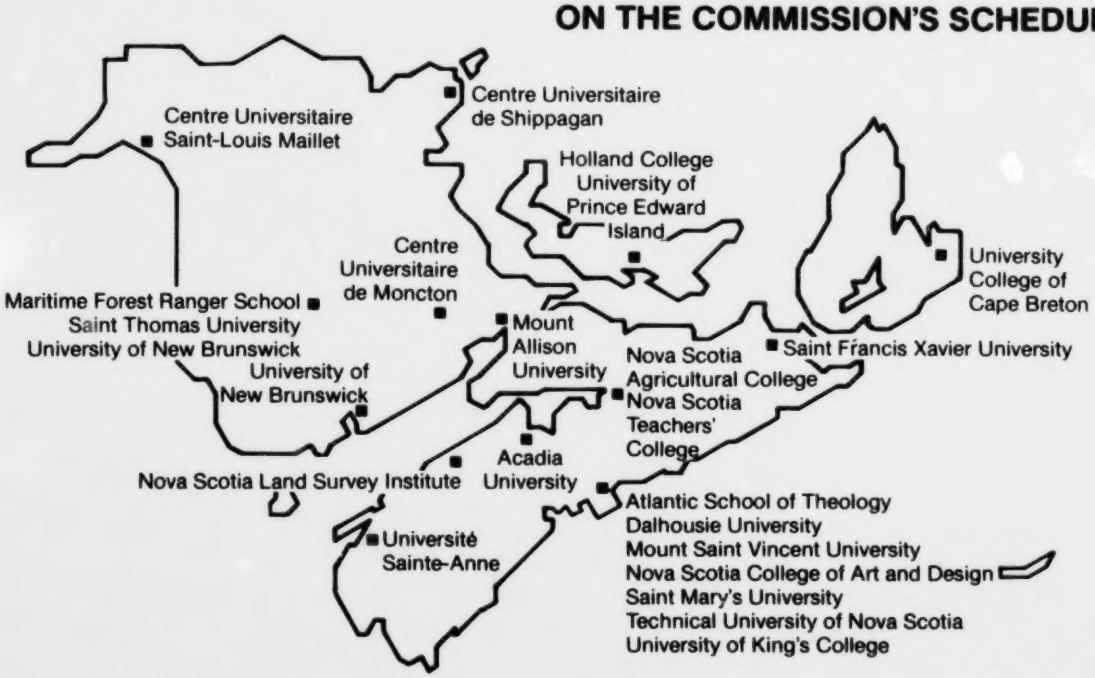
In November 1984, the 1985-86 Financial Plan was presented to Council. Recommendations included a 4.5 percent increase for sustenance, 0.8 percent for programme expansion and 0.75 percent for continuing the process of equalizing certain institutions. With respect to capital assistance, the Commission continued to take a very restrictive approach in formulating recommendations.

Enrollment

For the fifth consecutive year, significant increases occurred in enrollments, both overall and across all disciplines. At December 1, 1984, full-time equivalent enrollment (which includes total full-time and total full-time equivalent of part-time enrollment) in institutions on the Commission's schedule reached 47,048 in the reporting year, compared with 40,415 in 1983-84. Full-time enrollment was 41,260 compared with 40,339 the previous year.

In order to provide a more sensitive monitoring device of the potential student pool and other trends affecting post-secondary education, the Commission reassessed its process for projecting enrollments and expanded the information base upon which projections are made. The Commission also began work on developing a computer model of its projection methodology.

POST-SECONDARY EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES ON THE COMMISSION'S SCHEDULE



Maritime Provinces Higher Education Commission (Cont.)

Programs

During the year, 7 new university-level programs and 14 modifications to existing university-level programs were recommended for implementation.

Interprovincial Agreements

Agreements formalized between New Brunswick/Québec, New Brunswick/Newfoundland & Labrador, and New Brunswick/Prince Edward Island/Ontario continued during 1984-85, providing access to limited enrollment programs outside the Maritimes. The Commission agreed to explore with the Government of Québec the possibility of expanding the New Brunswick/Québec Agreement to increase the number of places available in audiology/speech therapy and physiotherapy, due to a perceived shortage of francophone practitioners in these areas.

The intra-Maritime Agreement, incorporating a regional funding formula first approved by Council in 1977, continued in the reporting year. Under this arrangement, each Maritime province provides transfer payments to the other two provinces in respect of university students enrolled in programs that are not offered in the province of residence.

1984-85 Activities

Program Review

The sample review of existing programs, initiated last year, neared completion by the end of the year in question. The Commission expects to make a decision, in the 1985-86 year, on its approach to the review of existing programmes.

Health Sciences Education

The principal activity of the Regional Advisory Group on Health Sciences Education during 1984-85 was the funding of the Dalhousie Medical School. With the Group's advice, the Commission agreed to modify the weight unit for medical residents from three to six, and as a result, recommended an additional $1.4 million in assistance for the Medical School. A recommendation made last year to reduce undergraduate admissions to the Medical School effective 1985-86 had been made on the premise that other provinces were considering similar reductions based on projected medical manpower requirements. These reductions have not occurred, and without such action nationally, reductions in this region would have no material impact on surplus supply considerations. The Commission agreed, therefore, to hold its recommendation in abeyance.

With the advice of the Advisory Group, the Commission recommended that Dalhousie University continue to maintain an admission quota of 40 to the Dental School for 1985-86. A longer-term recommendation is expected to be formulated by the fall in time for the 1986-87 academic year.

Computer Networking Programs, Resources and Services

The NB/PEI Educational Computer Network continued to operate in 1984-85, facilitating the sharing of computer resources among the institutions in those provinces. During the year, the Commission approved the extension of the Agreement which governs this network, by one year, to March 31, 1987.

A comprehensive inventory was compiled, during the year, of computing equipment, services and programmes in Computer Science at Maritime post-secondary institutions. Subsequently, the Commission's attention focussed on various matters connected with computer science and technology developments, and their impact on post-secondary education. The MPHEC consulted with post-secondary institutions in this region and in other provinces to gain an appreciation of developments.

Distance Education

The Commission continued to assist universities in the region in accessing broadcasting facilities for the delivery of educational programs. During 1984-85, the amount of time used by Maritime post-secondary institutions on the Atlantic Satellite Network increased significantly to 17 hours per week. The Commission co-funds, with the Association of Atlantic Universities, an Office of Educational Communications to ensure coordinated cost-effective development in distance education throughout the region.

Foreign Students

Late last year, a committee was struck to provide advice to the MPHEC on foreign student policy development. The Commission received a recommendation from the AAU-MPHEC Committee on Foreign Students (University) in October 1984, related to the establishment of the differential foreign student fee level for 1985-86. The Commission concurred with the Committee's advice and recommended to Council that the current method for determining the foreign student differential fee be maintained for 1985-86, which would result in a differential fee of $1,435. Council asked the Commission to prepare a report for its consideration prior to establishing differential fee levels for 1986-87, and in the meantime, decided on a differential fee level of $1,700 for new entrants and $1,435 for those continuing in a program for the 1985-86 academic year.

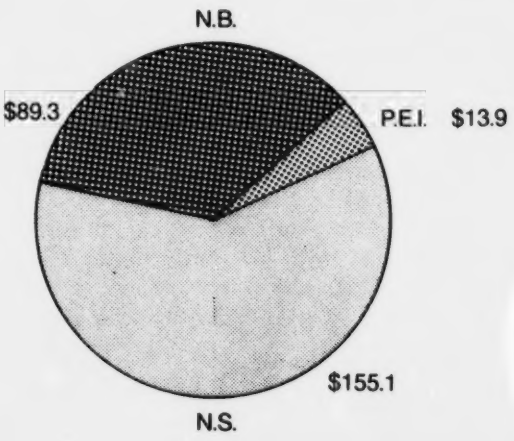
The balance of the Committee's report was presented to the Commission in February 1985 and was then circulated to governments and institutions for comment. It is anticipated that the responses and recommendations contained in the report will be considered by the Commission early in 1985-86.

A detailed account of the operations of the Maritime Provinces Higher Education Commission during fiscal year 1984-85 can be found in the Commission's Eleventh Annual Report scheduled for release in September 1985. Copies of the report will be available from:

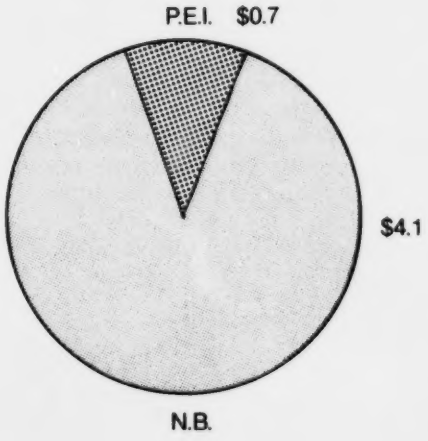
Maritime Provinces Higher Education Commission
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Tel: (506) 453-2844

ASSISTANCE TO POST-SECONDARY INSTITUTIONS: 1984-85
(in millions)

Unrestricted Operating Grants



Restricted Operating Grants*



*In 1984-85 Nova Scotia provided all of its grants in unrestricted operating assistance.

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

The Program

MRMS has now completed two full years as a corporation and for the first time in several years has produced a profit.

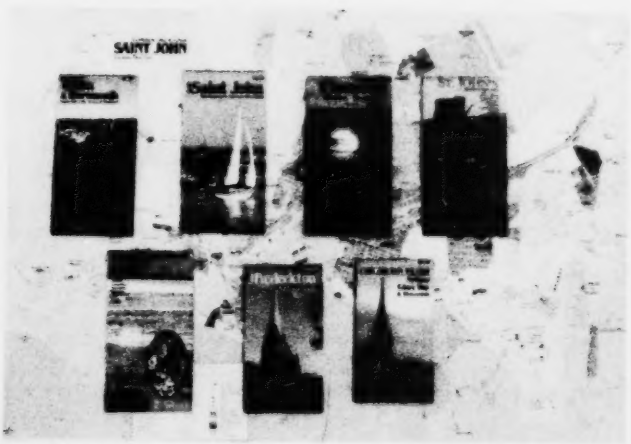
The basic objective of MRMS has not changed—assisting the Maritime provinces in achieving the optimum utilization and development of the region's resources by providing specialized support services. In particular, these include:

- computerized mapping technology;
- photo reproduction and cartography;
- a consulting service;
- an information service.

Program Elements

In 1984-85 the Corporation continued to expand its computerized mapping technology in response to ever increasing market demand. This is the fastest growth area at MRMS as more and more resource managers in the region turn to computer technology to help solve their problems. The MRMS computerized system was interfaced with the two other major systems being used in the Maritimes during the year to allow easy and rapid transfer of data.

The cartographic unit at MRMS had a successful year with tourism maps for all three provinces either being completed or nearing completion. Near the end of the year, a contract was successfully negotiated to produce a tourism map for Newfoundland and Labrador. In addition, the city map series completed earlier and updated at each printing continues to be a popular product.



Atlantic Canada Airborne Sensing (ACAS) continued its established growth pattern achieving close to 100 percent utilization of the flying time available. ACAS has more than tripled its business in its four-year history.

Special Programs

MRMS lent its technical and administrative support to three special programs:

- Under a federal/regional technology transfer program, the **Maritime Remote Sensing Committee** initiated a series of demonstration projects using satellite data to map information for agricultural and forestry land use and mineral resource management.
- With the help of a regional program, MRMS began applications development toward a commercial image-analysis system for the region.
- The **Atlantic Coastal Resource Information Centre** was successful in undertaking a pilot project for a Marine Resource Information System (MARIS) in Guysborough County, Nova Scotia. When complete, the results of the project could help revolutionize the way resource information is used in the county.

Marketing

A significant reason for the financial success of MRMS in 1984-85 was the stabilization of the Maritime provincial governments' use of MRMS. Marketing efforts with the federal government and the private sector were also more successful than in previous years.

Over a relatively short time frame, MRMS has reoriented its service base to a resource mapping and information management focus. Further developments are planned for resource inventory and cartographic services. The major emphasis for 1985-86 lies with continued intense marketing efforts and further improvements in the Corporation's ability to operate profitably, both in a financial and a Maritime regional service context.

Board of Directors

The Board is composed of at least three representatives of Council and three representatives appointed by each province.

Operating Highlights

Council of Maritime Premiers

	March 31 1985	March 31 1984
Total Revenue	11,807,235	12,193,713
Total Expenditure	11,003,439	11,509,527
Excess of Revenue over Expenditure	803,796	684,186

Net Equity of Trust Funds Under Administration

	December 31 1984	December 31 1983
Council Of Maritime Premiers Pension Fund	16,124,479	14,518,535

	March 31 1985	March 31 1984
Council of Maritime Premiers Trust Fund		
LRIS Monument Replacement Program	97,641	64,091
MCAC Coastal Archaeological Erosion Project	9,545	6,661
Unemployment Insurance Deductions Held in Trust	5,346	3,709
Genealogical Institute of the Maritimes	3,445	2,173
Joint Projects on Economic Development	67,068	61,223
MMTDB Summer Municipal Internship Program	nil	nil
	183,045	137,857
Maritime Provinces Education Foundation Trust Fund	88,894	158,295
New England Governors/Eastern Canadian Premiers Trust Fund	119,541	134,390

Human Resources

	Staff-Years 1985 Budget	1985 Actual
Council Secretariat	20.5	18.9
Land Registration and Information Service	201.2	192.3
Maritime Municipal Training and Development Board	4.4	4.5
Maritime Provinces Higher Education Commission	11.0	9.5
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	59.0	65.0
	296.1	290.2

AUDITORS' REPORT

To: The Honourable Chairman
and Honourable Members
Council of Maritime Premiers

We have examined the consolidated fund balance sheet of the Council of Maritime Premiers as at March 31, 1985, and the statements of consolidated fund revenue, expenditure and operating surplus, equity in wholly owned subsidiary, and the related schedules for the year then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

In our opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Council as at March 31, 1985, and the results of its operations for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied, after giving retroactive effect to the change in the method of accounting for the operating income (loss) of the subsidiary, and equity in wholly owned subsidiary as explained in Note 11 to the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

Doane Raymond

CHARTERED ACCOUNTANTS

HALIFAX, NOVA SCOTIA
JULY 3, 1985

Doane Raymond

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Consolidated Fund Balance Sheet
March 31, 1985

	1985	1984
ASSETS		
Cash and deposits	$ 1,665,072	$2,150,140
Receivables (Note 4)	325,242	353,625
MPHEC grants receivable (Note 5)	8,386,138	4,956,452
Investment in wholly owned subsidiary (Note 6)	943,664	729,924
	$11,320,116	$8,190,141
LIABILITIES		
Payables and accruals (Note 7)	$ 1,260,612	$ 610,813
MPHEC operating and capital assistance payable	2,238,947	2,649,301
	3,499,559	3,260,114
Reserve for MPHEC university grant commitments	6,012,930	3,928,474
	9,512,489	7,188,588
EQUITY		
Operating surplus	863,963	271,629
Equity in wholly owned subsidiary	943,664	729,924
	1,807,627	1,001,553
	$11,320,116	$8,190,141

Contingent liabilities and commitments (Note 9)

ON BEHALF OF THE COUNCIL

Richard B. Hatfield Chairman

Secretary

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Statement of Consolidated Fund Revenue, Expenditure and Operating Surplus
Year Ended March 31, 1985

	1985 Budget	1985 Actual	1984 Actual
Revenue			
Province of New Brunswick	$ 5,100,800	$ 5,100,800	$ 5,086,500
Province of Nova Scotia	5,150,000	5,150,000	5,000,000
Province of Prince Edward Island	587,000	587,000	596,800
Other	559,800	969,435	1,510,413
	11,397,600	11,807,235	12,193,713
Expenditure			
Council Secretariat	1,188,300	1,095,661	1,065,681
Land Registration and Information Service	8,528,300	8,508,539	9,064,804
Maritime Municipal Training and Development Board	256,000	249,323	248,621
Maritime Provinces Education Foundation — grant	114,000	110,837	114,000
Maritime Provinces Higher Education Commission — administration	660,800	539,079	516,421
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. — regional projects	500,000	500,000	500,000
	11,247,400	11,003,439	11,509,527
Excess of revenue over expenditure	150,200	803,796	684,186
Operating surplus, beginning of year	224,728	271,629	722,511
Appropriated to operations	(153,000)	(211,462)	(938,583)
Transfer to equity in wholly owned subsidiary			(196,485)
Operating surplus, end of year	$ 221,928	$ 863,963	$ 271,629

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Statement of Consolidated Fund Equity in Wholly Owned Subsidiary
Year Ended March 31, 1985

	1985	1984
Beginning of year	$729,924	$1,002,947
Operating income (loss) of subsidiary	213,740	(469,508)
Transfer from operating surplus		196,485
End of year	$943,664	$ 729,924

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Notes to Financial Statements
March 31, 1985

1. ***Operating agreements***

The Council of Maritime Premiers has entered into agreements with the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island whereby:

(a) The Land Registration and Information Service is to carry out:

i. the emplacement and maintenance of a co-ordinate system of control surveys;
ii. the production of aerial photography, the production and revision of large scale maps, the production of property maps, the establishment and maintenance of a parcel index file;
iii. the provision of assistance in the implementation of an improved system of land registration; and
iv. the provision of such other services as are agreed upon by the Provinces and the Council of Maritime Premiers.

(b) The Maritime Municipal Training and Development Board is to assist the municipalities, the provinces, training institutions, and other organizations in the Maritime region to improve municipal government administrative capability.

2. ***Summary of significant accounting policies***

(a) Combination

These financial statements include the combined accounts of the Council Secretariat; the Land Registration and Information Service (LRIS); the Maritime Provinces Higher Education Commission (MPHEC); and the Maritime Municipal Training and Development Board (MMTDB).

Separate audited financial statements provide more detailed financial information in relation to LRIS, MPHEC and MMTDB.

(b) Investment in wholly owned subsidiary

The investment in the wholly owned subsidiary, MRMS Maritime Resource Management Service Inc., is accounted for under the equity method by which the original cost is adjusted for the earnings or losses less dividends received. The income of the subsidiary is determined in accordance with generally accepted accounting principles prescribed for commercial enterprises, and separate audited financial statements have been prepared for the subsidiary. The operating income (loss) of the subsidiary does not form part of the excess of revenue over expenditure or operating surplus of the Council, but rather is allocated to the separate equity account, equity in wholly owned subsidiary.

(c) Capitalization and depreciation

Equipment, leases, and leasehold improvements are recorded as operating expenditures in the year of acquisition.

(d) Revenue recognition

Revenue from fixed price contracts is recorded on a percentage of completion basis. Revenue from other projects is recorded in amounts equal to the accumulated charges against the respective projects less any estimated unrecoverable amounts.

(e) Inventory

Materials and supplies are treated as expenditures in the year of acquisition.

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Notes to Financial Statements
March 31, 1985

(f) Equity

(i) Operating surplus

The Council of Maritime Premiers may appropriate a portion of the accumulated operating surplus as revenue for the succeeding year.

(ii) Equity in wholly owned subsidiary

Equity in wholly owned subsidiary represents provincial contributions received in prior years to enable the Council of Maritime Premiers to acquire the investment in the 100% owned subsidiary MRMS Maritime Resource Management Service Inc. The equity account includes the operating income (loss) of the subsidiary and in 1984 this equity account was increased by $196,485 transferred from operating surplus to adjust the equity account to equal the investment account.

3. Funding

The provincial contributions for MMTDB, MPHEC administrative costs, MRMS Maritime Resource Management Service Inc. and the Secretariat are based upon the population of each member province. This per capita formula results in the following rates:

	1985	*1984*
Province of New Brunswick	41.8%	41.8%
Province of Nova Scotia	50.9%	50.9%
Province of Prince Edward Island	7.3%	7.3%

The Council at its June 7, 1982, meeting changed the funding for LRIS to reflect the relative services provided to each province.

Provincial contributions for post-secondary education assistance are in accordance with the existing regional funding formula. Each province provides grants to institutions within its borders and makes contributions to the other two provinces in respect of students from that province studying in university programmes not offered in the province of residence.

4. Receivables

	1985	*1984*
LRIS projects	$ 39,749	$ 7,632
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.		79,846
Other	285,493	266,147
	$ 325,242	$ 353,625

5. MPHEC grants receivable

	1985	*1984*
Province of New Brunswick	$5,789,979	$3,550,378
Province of Nova Scotia	136,816	163,998
Province of Prince Edward Island	1,466,783	1,213,720
Government of Canada	992,560	28,356
	$8,386,138	$4,956,452

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Notes to Financial Statements
March 31, 1985

6. *Investment in wholly owned subsidiary*

Effective April 1, 1983, the net assets of the former agency, Maritime Resource Management Service, in the amount of $1,199,432 were transferred to MRMS Maritime Resource Management Service Inc. in exchange for 100% of the outstanding capital stock of the corporation.

Investment — shares, at cost	$1,199,432
Income (loss) since acquisition	
1984	(469,508)
1985	213,740
Investment — shares, at equity	$ 943,664

7. *Payables and accruals*

	1985	*1984*
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	$ 70,400	$
Other	1,190,212	610,813
	$1,260,612	$ 610,813

8. *Maritime Provinces Higher Education Acts*

In accordance with the Maritime Provinces Higher Education Commission Acts (Section 18, New Brunswick and Prince Edward Island; Section 19, Nova Scotia), the Provinces have the option of paying grants to the institutions, either directly or through the Commission. Consequently the Consolidated Fund accounts of the Council and the separate accounts of the Maritime Provinces Higher Education Commission do not include operating grants of $147,095,679 (1984 — $142,386,677) and capital grants of $9,464,105 (1984 — $9,074,105) administered and disbursed directly by the Province of Nova Scotia to institutions within the Province.

9. *Contingent liabilities and commitments*

(a) Leases

Future annual lease commitments as at March 31, 1985, of which a large portion are for office facilities and equipment, are as follows:

Years ending March 31, 1986 —	$ 528,000
1987 —	342,000
1988 —	306,000
1989 —	261,000
1990 —	213,000
Subsequent to 1990 —	579,000
	$2,229,000

(b) Pension

The latest actuarial valuation of the pension fund reported on at December 31, 1981, disclosed that benefits relating to current and prior year service have been fully funded.

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Notes to Financial Statements
March 31, 1985

(c) Reserve for MPHEC University grant commitments

The Maritime Provinces Higher Education Commission is contingently liable for the payment of approved restricted operating and capital assistance to institutions as follows:

	Restricted Operating	*Capital*
New Brunswick	$ 728,741	$3,997,753
Prince Edward Island	$ 787,553	$ 211,779

(d) Loan guarantee

At March 31, 1985, the Council of Maritime Premiers had guaranteed a line of credit for MRMS Maritime Resource Management Service Inc. in the amount of $1,200,000, against which bank indebtedness aggregated $640,780.

10. Provincial equity allocation

(a) Operating surplus

Operating surplus has been allocated as follows:

i) Transfers from surplus have been allocated as determined by Regional Treasury Board, and

ii) The excess of revenue over expenditure, with the exception of LRIS, has been determined on a per capita basis as approved in the May 25, 1971, founding agreement. The LRIS excess of revenue over expenditure has been determined in accordance with the cost-sharing agreement approved by the Council of Maritime Premiers on June 7, 1982, and as determined by the LRIS Board of Directors.

(b) Equity in wholly owned subsidiary

Equity in wholly owned subsidiary has been allocated as follows:

i) Provincial contributions plus amounts transferred from operating surplus as determined by the Regional Treasury Board.

ii) Operating income (loss) of subsidiary determined on a per capita basis as approved in the May 25, 1971, founding agreement.

11. Change in accounting policy

As part of the 1986 estimates process, the equity account capital surplus was renamed equity in wholly owned subsidiary, and the excess of revenue over expenditure and operating surplus was redefined to exclude the operating income (loss) of the subsidiary and include it directly in the equity account, equity in wholly owned subsidiary.

This change has been given retroactive effect in these financial statements. The effects of this change in the current year are to reduce the excess of revenue over expenditure and operating surplus by $214,740. The comparative figures for 1984 have been restated to increase the excess of revenue over expenditure by excluding the operating loss of the subsidiary in the amount of $469,508. This has resulted in a related adjustment by transferring $196,485 from operating surplus to equity in wholly owned subsidiary.

12. Comparative figures

Certain of the 1984 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 1985.

The most significant of these reclassifications were as follows:

a) MPEF — grant has been reclassified from part of Council Secretariat expenditures to a separate expenditure item, and

b) MPHEC operating grants have been reclassified into restricted and unrestricted operating grants.

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Schedule of Consolidated Fund Revenue
Year Ended March 31, 1985

	1985		1984
	Budget	***Actual***	***Actual***
Province of New Brunswick			
Council Secretariat	$ 496,700	$ 496,700	$ 486,500
LRIS	3,967,000	3,967,000	3,977,100
MMTDB	104,200	104,200	100,200
MPEF	47,700	47,700	47,700
MPHEC — Administration	276,200	276,200	266,000
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	209,000	209,000	209,000
	5,100,800	5,100,800	5,086,500
Province of Nova Scotia			
Council Secretariat	604,900	604,900	592,500
LRIS	3,769,300	3,769,300	3,649,200
MMTDB	126,900	126,900	122,000
MPEF	58,000	58,000	58,000
MPHEC — Administration	336,400	336,400	323,800
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	254,500	254,500	254,500
	5,150,000	5,150,000	5,000,000
Province of Prince Edward Island			
Council Secretariat	86,700	86,700	85,000
LRIS	389,100	389,100	403,000
MMTDB	18,200	18,200	17,500
MPEF	8,300	8,300	8,300
MPHEC — Administration	48,200	48,200	46,500
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	36,500	36,500	36,500
	587,000	587,000	596,800
Total provincial contributions	10,837,800	10,837,800	10,683,300
Other			
Surplus appropriation	153,000	211,462	938,583
LRIS — Recoveries	250,300	455,480	311,096
MMTDB — Recoveries	6,300	4,005	6,208
Secrétariat — Recoveries	200	34	106
Interest revenue	150,000	298,454	254,420
	559,800	969,435	1,510,413
	$11,397,600	$11,807,235	$12,193,713

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Schedule of Expenditure
Year Ended March 31, 1985

Council Secretariat

	1985		1984
	Budget	*Actual*	*Actual*
Personnel services	$ 674,100	$ 629,327	$ 621,853
Other services	279,700	291,247	251,632
Materials and supplies	35,200	32,662	31,473
Equipment	3,000	2,682	2,885
Grants	71,300	72,700	70,300
Projects	125,000	67,043	87,538
	$1,188,300	$1,095,661	$1,065,681

Land Registration and Information Service

	1985		1984
	Budget	*Actual*	*Actual*
Personnel services	$5,321,900	$5,067,061	$4,793,963
Other services	1,796,100	1,833,777	1,745,847
Materials and supplies	390,900	349,992	384,051
Equipment	202,700	472,915	1,175,795
Doubtful accounts		2,628	
Projects	816,700	782,166	965,148
	$8,528,300	$8,508,539	$9,064,804

Maritime Municipal Training and Development Board

	1985		1984
	Budget	*Actual*	*Actual*
Personnel services	$ 6,500	$ 7,874	$ 1,746
Other services	181,800	175,148	175,458
Materials and supplies	7,200	6,031	7,250
Projects	60,500	60,270	64,167
	$256,000	$249,323	$248,621

Maritime Provinces Higher Education Commission — Administration

	1985		1984
	Budget	*Actual*	*Actual*
Personnel services	$421,300	$366,846	$360,540
Other services	178,500	131,309	115,727
Materials and supplies	21,000	15,202	19,222
Equipment	10,000	7,782	10,710
Projects	30,000	17,940	10,222
	$660,800	$539,079	$516,421

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Schedule of Consolidated Fund Equity Allocation
Year Ended March 31, 1985

	1985				
	New Brunswick	*Nova Scotia*	*Prince Edward Island*	*Total*	*1984 Total*
Operating surplus (Note 10)					
Beginning of year	$170,209	$ 28,746	$ 72,674	$ 271,629	$ 722,511
Transfer to equity in wholly owned subsidiary					(196,485)
Appropriated to operations					
LRIS	(160,484)	21,573	(71,696)	(210,607)	(935,015)
MMTDB	(357)	(435)	(63)	(855)	(3,568)
	(160,841)	21,138	(71,759)	(211,462)	(938,583)
Excess of revenue over expenditure					
Consolidated Fund Interest	124,754	151,913	21,787	298,454	254,420
Council Secretariat	38,737	47,171	6,765	92,673	98,425
LRIS	222,905	3,947	56,096	282,948	210,607
MMTDB	2,022	2,462	353	4,837	855
MPEF	1,322	1,610	231	3,163	
MPHEC	50,879	61,956	8,886	121,721	119,879
	440,619	269,059	94,118	803,796	684,186
End of year	$449,987	$318,943	$ 95,033	$ 863,963	$ 271,629
Equity in wholly owned subsidiary (Note 10)					
Beginning of year	$305,108	$371,531	$ 53,285	$ 729,924	$1,002,947
Operating income (loss) of subsidiary	89,343	108,794	15,603	213,740	(469,508)
Transfer from operating surplus					196,485
End of year	$394,451	$480,325	$ 68,888	$ 943,664	$ 729,924
Total equity	$844,438	$799,268	$163,921	$1,807,627	$1,001,553

COUNCIL OF MARITIME PREMIERS
Maritime Provinces Higher Education Commission
Schedule of Grants
Year Ended March 31, 1985

	1985	1984
Revenue (Note 8)		
Unrestricted operating		
Province of New Brunswick	$ 92,731,200	$ 87,766,000
Province of Nova Scotia	29,600	163,998
Province of Prince Edward Island	17,695,600	16,691,300
	110,456,400	104,621,298
Restricted operating		
Province of New Brunswick	4,100,000	1,954,300
Province of Prince Edward Island	679,700	680,800
	4,779,700	2,635,100
Capital		
Province of New Brunswick	4,118,000	3,239,000
Province of Nova Scotia	321,427	
Province of Prince Edward Island	103,000	
	4,542,427	3,239,000
Other	2,856,110	1,192,669
	122,634,637	111,688,067
Expenditure		
Unrestricted operating grants		
New Brunswick		
— institutions	88,443,751	83,468,690
— interprovincial transfers	4,263,033	4,393,708
	92,706,784	87,862,398
Prince Edward Island		
— institutions	13,886,801	13,372,600
— interprovincial transfers	3,833,542	3,324,900
	17,720,343	16,697,500
Restricted operating grants		
New Brunswick		
— institutions	3,494,640	3,206,801
Prince Edward Island		
— institutions	487,700	432,306
Capital grants		
New Brunswick	2,426,048	4,183,475
Nova Scotia	324,522	23,353
Prince Edward Island	46,485	3,344
	2,797,055	4,210,172
Grants for joint projects	520,214	514,858
Other	2,823,445	1,157,564
	120,550,181	114,081,599
Excess of revenue over expenditure (expenditure over revenue)	2,084,456	(2,393,532)
Reserve for MPHEC university grant commitments, beginning of year	3,928,474	6,322,006
Reserve for MPHEC university grant commitments, end of year	$ 6,012,930	$ 3,928,474

Council Directory

Council Secretariat

Council of Maritime Premiers
P.O. Box 2044
Halifax, Nova Scotia
B3J 2Z1
Emery M. Fanjoy, Secretary Tel. (902) 424-7590

Land Registration and Information Service

P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
R. Laurence Simpson, Executive Director Tel. (506) 453-3901

Maritime Municipal Training and Development Board

6209 University Avenue
Halifax, Nova Scotia
B3H 3J5
A. Donald Smeltzer, Executive Director Tel. (902) 425-6487

Maritime Provinces Education Foundation

P.O. Box 2044
Halifax, Nova Scotia
B3J 2Z1
Fraser L. Nicholson, Secretary Tel. (902) 424-5352

Maritime Provinces Higher Education Commission

P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Lawrence H. Durling, Chairman Tel. (506) 453-2844

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

P.O. Box 310
Amherst, Nova Scotia
B4H 3Z5
James M. Stanley, President Tel. (902) 667-7231

Maritime/Atlantic Regional Organizations

Regional Government Sector Agencies

Regional government sector agencies generally meet the following criteria:

(1) Total or substantial funding from more than one government.

(2) Senior public servants from more than one province serving on the Board of Directors (or equivalent) in their official capacity.

(3) More than one government involved in the provision of services.

(4) Have employees.

The organizations for which the Council of Maritime Premiers is the employer and/or provides an operating grant are:

Council Secretariat
Land Registration and Information Service
Maritime Municipal Training and Development Board
Maritime Provinces Education Foundation
Maritime Provinces Higher Education Commission

The Council wholly owns MRMS Maritime Resource Management Service Inc. a "Crown" corporation.

The organizations which report directly to the appropriate provincial departments or agencies are:

Atlantic Lottery Corporation
Atlantic Provinces Pesticide Residue Laboratory Committee
Atlantic Provinces Special Education Authority
Atlantic Provinces Transportation Commission
Atlantic Research Centre for Mental Retardation
Nova Scotia School for Boys
Nova Scotia School for Girls
Physical Distribution Advisory Service

Ongoing Regional Committees

The following committees produce important results, function on an ongoing basis, operate joint programs or integrate provincial programs. They do not exist solely to share information. They do not have employees.

Atlantic Adoption Exchange
Atlantic Canada Tourism Programme
Atlantic Consultative Committee on Communications
Atlantic Provinces Agricultural Services Coordinating Committee
Atlantic Region Coordinating Committee on Adult Basic Education
Atlantic Region Coordinating Committee on Skill Training
Committee of Atlantic Environment Ministers

Committee of Executive Directors of Atlantic Drug Dependency Commissions
Committee of Maritime Deputy Ministers responsible for Industry
Coordinating Committee of Maritime Electrical Utilities
Maritime Committee for Archaeological Cooperation
Maritime Marketing Cooperation Committee (Industry)
Maritime Provinces Transportation Committee
Maritime Remote Sensing Committee
New England Governors/Eastern Canadian Premiers Conference (Eastern Canadian Secretariat)
Voluntary Advisory Committee on Regional Economic Development

Regional Private Sector Organizations

These organizations are fully autonomous, but receive grants or other important encouragement from more than one provincial government:

Atlantic Canada Plus Association
Atlantic Provinces Economic Council
Atlantic Region Management Training Centre
Atlantic Standardbred Breeders Association Ltd.
Genealogical Institute of the Maritimes
Maritime Lumber Bureau

Institutions Under Schedule "A" of The MPHEC Legislation

New Brunswick
Maritime Forest Ranger School
Mount Allison University
Saint Thomas University
Université de Moncton
University of New Brunswick

Nova Scotia
Acadia University
Atlantic School of Theology
Dalhousie University
Mount Saint Vincent University
Nova Scotia Agricultural College
Nova Scotia College of Art and Design
Nova Scotia Land Survey Institute
Nova Scotia Teachers' College
St. Francis Xavier University
Saint Mary's University
Technical University of Nova Scotia
Université Sainte-Anne
University College of Cape Breton
University of King's College

Prince Edward Island
Holland College
University of Prince Edward Island

Regional University Sector Organizations

There are a large number of university sector organizations that are regionally oriented. Sixty-five have been identified in a recent study, *University Research Institutes and Centres in Atlantic Canada with Regional Perspectives.* Copies of this report are available from the Council Secretariat.

In addition, university faculty and administrators have organized themselves into Maritime or Atlantic associations through which they conduct conferences, issue papers, etc. Noteworthy among the academic associations are the Atlantic Canada Institute and the Atlantic Provinces Council of Sciences, while the Association of Atlantic Universities is representative of the university administrative sector.

Appendix C

Boards of Directors

Land Registration and Information Service

Elmer Cronk
Howard Delano
James Doig
Donald Eldridge
Dennis B. Friesen
Donald G. Gillis
Gerald Henry
Maurice Lloyd
John Mullally
Fraser L. Nicholson (to December 1984)
Wendy J. Paquette (from December 1984)
Robert L. Scammell
Thomas Sifton (Chairman)
James M. Stanley
Charles Thompson

Maritime Municipal Training and Development Board

Raymond Belliveau
Gladys J. Blennernassett
John J. Butler
Ralph E. Caseley
Harry Cook
Arnold Firlotte
Henry G. Irwin
Dirkje E. Johnson
Ann Kenney (Chairman)
John MacLean
Lorne Moase
John Mullally
John Murley
Bruce J. Smith
Ann G. Wilkie
Thomas L. Winter (from January 1985)
James E. Woods (to July 1984)

Maritime Provinces Education Foundation

Charles Campbell
Dr. Azarias Doucet (to August 1984)
Dr. Al Hammond
Harvey Malmberg
Dr. Michael MacDonald (from November 1984)
Gerald McCarthy (Chairman)
Arthur Pinet
Kathie Swenson

Maritime Provinces Higher Education Commission

Charles Campbell
Médard Collette
Dr. Thomas Condon
Wayne Doggett
Lawrence Durling (Interim Chairman from October 1984)
Jean-Guy Finn
Catherine Gardiner
Allan Hayman, Q.C.
Dr. Joseph Jabbra
Ian MacDonald
Dr. W. Ronald MacDonald
Philip MacDougall
Ralph Manning
John Terry (Chairman to October 1984)
Ross Towler

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Clarence Giroux
Walter V. Grant (Chairman)
Dennis Hache
William Harper (to December 1984)
John J. Laffin
Dr. John McLaughlin (from January 1985)
Wayne McMillan (from July 1984)
William J. Martinson
Fraser L. Nicholson
Lloyd Palmer (to June 1984)
R. Laurence Simpson
Raymond Smith

Council Publications
(SINCE 1980)

Regional Cooperation in Public School Education. Wendy Paquette; Halifax, N.S., September 1980.

The Scope and Implications of Non-Tariff Barriers to Interprovincial Trade and Mobility as They Affect The Maritime Provinces. Prepared for the CMP by the Atlantic Provinces Economic Council; Halifax, N.S.; June 1981.

Technological Innovation: An Industrial Imperative. CMP Committee on Research and Development; Halifax, N.S.; October 1981.

University Research Institutes and Centres in Atlantic Canada with Regional Perspectives. Paul H. Evans; Halifax, N.S.; February 1985.

Conseil des premiers ministres des Maritimes

Rapport annuel
1984-85

OBJECTIFS

Promouvoir l'unité d'intention entre les trois gouvernements

Assurer une coordination maximale des activités des gouvernements des trois provinces et de leurs organismes

Établir une structure d'entreprises conjointes

ISSN 0380-0768

CMP

council of
maritime premiers
box 2044, halifax, n.s. B3J 2Z1

(902)424-7590

CPMM

conseil des premiers
ministres des maritimes
c.p. 2044, halifax, n.-é., B3J 2Z1

(902)424-7590

Nous avons l'honneur de présenter aux assemblées législatives et aux citoyens du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard le treizième rapport annuel du Conseil des Premiers ministres des Maritimes pour l'année financière couvrant la période du 1er avril 1984 au 31 mars 1985.

Pendant cette période, le Conseil a tenu deux assemblées officielles: l'une à Mill River (Î.-P.-É.) en juin et l'autre à Saint John (N.-B.) en février. En outre, il y a eu une longue conférence téléphonique ainsi que deux autres plus courtes. Au cours de ces conférences, nous nous sommes penchés sur des questions d'importance régionale et avons mis au point de nouvelles méthodes de collaboration qui nous permettront d'être mieux en mesure de relever les défis auxquels fait face notre région.

M. John Terry a quitté la présidence de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes pour accepter le poste de vice-président des services communautaires au University College of Cape Breton. Nos meilleurs voeux de succès accompagnent John et nous souhaitons la bienvenue à M. Lawrence Durling, qui assume la présidence intérimaire de la Commission.

Nous tenons également à exprimer notre gratitude à toutes les personnes des secteurs public et privé qui ont participé aux travaux des conseils d'administration, des commissions et des comités du Conseil. Grâce à leurs efforts désintéressés, nos trois gouvernements ont pu collaborer ensemble pour le bienfait des habitants de la région.

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick	Le premier ministre de la Nouvelle-Écosse	Le premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard
Richard B. Hatfield	John M. Buchanan	James M. Lee

Le logotype du Conseil

Le logotype du Conseil a été adopté en 1972. Les trois M représentent les trois provinces maritimes. Le triangle équilatéral qu'ils forment symbolise l'égalité des gouvernements membres. Le cercle représente la région.

Le logotype du Conseil est essentiellement de la couleur de la mer: bleu foncé. La mer, comme on le sait, est l'un des éléments dominants du paysage des Maritimes. Elle joue un rôle important dans l'histoire, la culture et l'économie des trois provinces.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Lettre du Secrétaire	4
Collaboration entre les gouvernements des Maritimes	6
Activités centralisées	7
Service du cadastre et de l'information foncière **(SCIF)**	12
Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes **(CFDMM)**	14
Fondation d'éducation des provinces maritimes **(FEPM)**	16
Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes **(CESPM)**	17
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. **(MRMS)**	20
Principaux résultats des opérations	21
Rapport des vérificateurs et états financiers	22
Annexes	
A. Le conseil et ses organismes	33
B. Organisations régionales - Maritimes et Atlantique	34
C. Conseils d'administration	36
D. Publications du Conseil	37

Lettre du secrétaire

Il est intéressant d'envisager la dernière année financière du Conseil dans le cadre d'une période plus longue. L'aboutissement de plusieurs projets entrepris il y a bon nombre d'années nous rappelle que l'évolution d'une société démocratique se fait habituellement à un rythme très lent. Ceci est d'autant plus vrai lorsqu'il s'agit de trois sociétés travaillant en étroite collaboration.

L'année a été remplie de réalisations importantes dans un certain nombre de domaines, notamment l'éducation, les transports, l'expansion industrielle et les communications. Les organismes du Conseil ont également connu une bonne année.

On a signé des contrats représentant 1,5 million de dollars pour la publication de manuels en français et en anglais qui serviront à l'enseignement du programme d'études sur les Maritimes. Pour la première fois en 1987, les élèves seront exposés à une étude multidisciplinaire approfondie du pays et des gens qui leur sont familiers. La Fondation d'éducation des provinces maritimes a entrepris ces projets à la suite d'une conférence tenue au printemps de 1980. Plus des 90 p. 100 de la valeur des livres seront dépensés dans les Maritimes. Étant donné leur portée et leur importance, les activités de la Fondation sont traitées séparément dans le présent document et les estimations du Conseil, et non plus englobées dans celles du Secrétariat du Conseil. (Voir la page 16.)

En février, le Conseil a sanctionné une série de modifications importantes de la législation, lesquelles avaient été proposées dans le but d'améliorer l'efficacité de l'industrie du camionnage, secteur économique essentiel de notre région. Cette initiative a été entreprise à l'automne de 1982 et les amendements seront adoptés au printemps de 1985. (Voir la page 9.)

Les relations entre le gouvernement fédéral et les provinces se sont améliorées à la suite de l'arrivée d'un nouveau gouvernement à Ottawa. Depuis septembre, les consultations se multiplient entre les deux niveaux de gouvernement. Au cours de la Conférence des premiers ministres qui a eu lieu en février dernier, les onze participants se sont engagés à se réunir tous les ans dans le cadre d'assemblées de ce genre. Le Conseil suit de près l'évolution des événements à Ottawa. À la demande du Conseil, on a assuré aux Provinces maritimes qu'elles bénéficieraient d'une représentation sérieuse au sein de l'important groupe de travail chargé de l'examen des programmes, surnommé le groupe de travail Nielsen. (Voir la page 9.)

Les ministères chargés de l'industrie ont pu collaborer à un plus grand nombre de projets communs, grâce en partie à l'affectation d'un coordonnateur au Secrétariat. (Voir la page 7.)

En octobre, le Premier ministre Richard Hatfield, en sa qualité de président du Conseil, a paru devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes au nom des provinces maritimes. C'était la première fois qu'un président du Conseil se présentait devant un organisme national de réglementation. (Voir la page 7.)

Au cours de l'année, le Conseil a rencontré des représentants d'une association d'Acadiens et de l'Association des Métis et des Indiens non inscrits. Les deux groupes se sont distingués par l'excellence de leurs mémoires respectifs et leurs suggestions intéressantes.

On trouvera dans les pages qui suivent de plus amples renseignements sur les activités susmentionnées et sur d'autres projets du Conseil, notamment ceux qui touchent l'énergie, l'environnement et l'archéologie.

Le Secrétariat administre au nom des gouvernements et des organismes de la région un fonds fiduciaire dont les capitaux servent à assurer le financement de programmes et de projets spéciaux ou complexes. Le Conseil du Trésor régional a établi des règles visant la constitution de fonds fiduciaires et la préparation de leurs états financiers. C'est la première fois que les résultats d'exploitation des fonds fiduciaires figurent au rapport annuel du Conseil. (Voir la page 21.)

Le Service du cadastre et de l'information foncière s'est engagé à fond dans la production de cartes numériques qu'il élabore à l'aide de l'ordinateur CARIS, système mis au point dans les Maritimes. Le nouveau système de cadastre a été mis sur pied au Nouveau-Brunswick pour la première fois à titre de projet pilote. (Voir la page 12.)

Le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes est en voie de parachever un programme important visant à répondre aux besoins des pompiers bénévoles et salariés de la région en matière de formation administrative. Cet important nouveau projet se réalise après plusieurs années de travail. (Voir la page 14.)

Outre qu'elle veille aux engagements financiers qu'a entraînés un nombre record d'inscriptions dans les 21 établissements d'enseignement de la région, la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes doit répondre à la demande de nouveaux programmes, malgré les contraintes budgétaires imposées par les trois gouvernements. (Voir la page 17.)

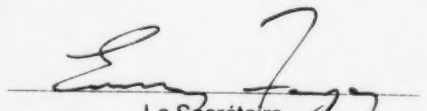
Le MRMS a réalisé des bénéfices records en 1984-1985. Les revenus provenant de clients autres que les trois administrations provinciales représentent près de 50 p. 100 du chiffre d'affaires brut, ce qui est une manifestation concrète des divers débouchés existant dans les Maritimes pour des services personnalisés d'information et de gestion des ressources. (Voir la page 20.)

Au cours de l'année, on a entrepris de grands projets de recherche sur la collaboration entre les gouvernements des Maritimes pendant les années 50 et 60. Ces décennies se sont caractérisées par la création d'un certain nombre d'organismes régionaux et la mise sur pied de divers projets, à la suite des 17 conférences des premiers ministres qui ont eu lieu de 1956 à 1971. Un important rapport sur les personnes, les événements et les facteurs qui sont entrés en jeu au cours de cette période est en cours de rédaction. Dans le cadre d'un autre projet d'étude, on a publié le répertoire des 65 instituts et centres de recherche universitaires canadiens de la région de l'Atlantique à vocation régionale.

Les liens d'étroite collaboration qui unissent les gouvernements des Maritimes n'existent nulle part ailleurs au Canada. Il faut sortir des frontières du pays pour trouver des modèles analogues à celui du Conseil, notamment ceux des Nations Unies, de la Communauté économique européenne et de la Communauté des Caraïbes. Le Conseil acquiert de l'expérience et met au point des théories visant à faciliter la compréhension et la gestion des délicates relations qu'entretiennent des gouvernements égaux et souverains. Le Secrétariat se charge de l'analyse de ce matériel afin d'en vérifier l'utilité en ce qui concerne notre région et le Canada.

De par sa nature, le présent rapport annuel s'attache au passé, mais il ne faut surtout pas oublier que notre destin se trace ailleurs.

> *Rien n'a d'importance que l'avenir. Le passé n'est plus et le présent n'existe qu'un instant. Tout ce que nous pensons, tout ce que nous faisons à partir de maintenant ne peut changer que l'avenir. Et c'est dans l'avenir que nous passerons le reste de nos jours.*
>
> *— Adapté d'une observation d'Edward Cornish*



Le Secrétaire
Emery M. Fanjoy

Collaboration entre les gouvernements des Maritimes

Les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard sont connues collectivement comme les Maritimes depuis avant même la constitution du Canada en 1867. La collaboration entre ces trois collectivités a donné lieu à la création d'un vaste réseau de liens entre la plupart des ministères gouvernementaux et des milliers de personnes. Le Conseil des Premiers ministres des Maritimes, outre qu'il est le symbole de ces efforts de collaboration, constitue un point de ralliement stratégique et un centre de décision pour ceux qu'il représente. Créé en 1971 par l'adoption de mesures législatives identiques dans les trois provinces, le Conseil a pour mandat de promouvoir l'unité des objectifs, de garantir la meilleure coordination possible des activités et d'établir le cadre qui permettra aux trois gouvernements de prendre des initiatives et de se lancer dans des entreprises communes.

Le Conseil est formé des trois premiers ministres, qui se réunissent tous les trimestres pour discuter de questions d'intérêt commun et pour reconnaître et mettre à profit les occasions d'améliorer les services gouvernementaux. Les premiers ministres concernés assurent la présidence du Conseil à tour de rôle. En outre, les décisions du Conseil doivent être unanimes, ce qui garantit la souveraineté de chacune des provinces et encourage les intéressés à trouver des compromis. Par ailleurs, outre qu'il offre une tribune pour des discussions et des décisions à l'échelon interprovincial, le Conseil peut agir à titre de représentant des trois provinces lorsqu'il est question de promouvoir les intérêts des Maritimes à l'extérieur.

Établi en 1971, le Secrétariat apporte soutien et continuité au Conseil. Environ 20 personnes travaillent sous la direction générale du secrétaire du Conseil. Le mandat du personnel du Secrétariat consiste à coordonner, mener ou évaluer des enquêtes, à appuyer des comités et groupes de travail interprovinciaux, à analyser des idées et des propositions et à faciliter le processus décisionnel à l'échelon provincial et au sein du Conseil. Par ailleurs, le Secrétariat cherche et encourage sans cesse de nouvelles idées de collaboration.

Cinq organismes d'exécution régionaux relèvent du Conseil. Chacun est dirigé par un conseil d'administration interprovincial avec représentation des secteurs tant privé que public. Puisque ces organismes oeuvrent dans des milieux différents les uns des autres, leurs structures organisationnelles et leurs liens avec le Secrétariat diffèrent.

En outre, le Conseil et les provinces ont mis sur pied plusieurs comités interprovinciaux permanents, composés de ministres ou de représentants officiels, ou des deux, et leur a donné comme mandat d'étudier des questions d'intérêt commun, par exemple l'énergie électrique, l'expansion industrielle, les transports, les communications, l'agriculture, le tourisme et l'environnement.

De temps à autre, le Conseil crée des comités spéciaux qui sont chargés d'analyser des sujets particuliers. Ainsi, des groupes de travail interprovinciaux ont étudié la question des régimes de pension pour les employés municipaux, les stratégies de recherche et de développement dans le domaine technologique ainsi que la création d'une loterie régionale.

Les trois provinces ont aussi négocié des pratiques complémentaires dans plusieurs domaines, lesquelles ont été mises en oeuvre par voie de règlement ou de lettre ministérielle. Il s'agit par exemple de la réciprocité entre les trois provinces pour ce qui est de l'immatriculation des véhicules à moteur et des permis de conduire, de même que d'une gamme de réformes visant à promouvoir l'efficacité du camionnage commercial et de certains aspects des politiques d'achat gouvernementales.

Il existe également, sous l'influence générale du Conseil, mais en dehors de son parrainage direct, diverses autres organisations publiques, privées et universitaires à l'échelon régional, lesquelles symbolisent aussi l'esprit de collaboration. Dans cette catégorie, on trouve un conseil de recherche économique, un conseil consultatif en matière de transports, un organisme chargé de coordonner l'enseignement à l'intention des handicapés visuels et auditifs et une association dont le mandat est de promouvoir les biens et services produits dans les Maritimes.

En tout, il y a 39 organismes et comités permanents régionaux et près de 65 instituts de recherche à l'échelon universitaire qui se penchent plus particulièrement sur les questions intéressant les provinces maritimes. (Voir la liste complète des organisations à l'annexe B.)

Activités centralisées

Le Conseil poursuit la plupart de ses activités par l'intermédiaire de ses organismes, de comités interprovinciaux et du Secrétariat. Les comités donnent des avis, soumettent au Conseil des propositions à étudier et souvent appliquent les décisions prises. Outre qu'ils sont chargés de lui présenter un rapport chaque année, ils sont généralement indépendants du Conseil.

Le Secrétariat assure la continuité des activités du Conseil et de ses comités et leur offre divers services en ce qui a trait aux projets qui servent leurs objectifs. Il fournit également des services professionnels aux organismes du Conseil et à leurs employés.

Le Secrétariat assume également des fonctions de secrétariat pour le compte des premiers ministres des cinq provinces de l'est du Canada dans leurs rapports avec les gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre. Les premiers ministres et les gouverneurs ont tenu jusqu'ici douze réunions annuelles et ont entrepris un certain nombre d'activités conjointes par l'intermédiaire de comités des secteurs public et privé.

Voici les points saillants de l'année 1984-1985.

Communications

Le Comité des ministres responsables des communications a étudié un certain nombre de questions au cours de l'année, notamment la politique à adopter par suite de la proposition visant l'ouverture à la concurrence du marché canadien des services interurbains.

Une étude proposée par des hauts fonctionnaires des Maritimes, intéressant les gouvernements fédéral et provinciaux et traitant des répercussions de la concurrence sur les tarifs aux abonnés, a été parachevée en septembre. Elle a révélé que les tarifs de base subiraient une majoration à divers niveaux, selon la pénétration du marché de l'interurbain réalisée par les concurrents. L'étude s'est avérée utile au cours de discussions portant sur la politique relative à la concurrence et est devenue un élément intégral des témoignages présentés au cours de l'audience décrite ci-dessous.

Le Conseil, représenté par le Premier ministre Richard Hatfield, a paru devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) à Hull (Québec), à l'occasion d'une audience publique tenue dans le but d'examiner un certain nombre de questions touchant la concurrence, notamment la requête formulée par les Télécommunications CNCP pour obtenir la permission d'entrer sur le marché de l'interurbain. Le Conseil s'est opposé à cette requête à cause des répercussions éventuelles sur les revenus des compagnies de téléphone de la région, répercussions qui pourraient entraîner une hausse des tarifs de base. Une telle situation pourrait porter atteinte à l'universalité de l'accès aux services téléphoniques de la région. Le Conseil a en outre souligné que l'organisme de réglementation fédéral ne devrait apporter aucune modification importante à ce service avant que les gouvernements provinciaux n'aient établi une ligne de conduite administrative appropriée au sujet de la concurrence dans ce domaine. Le CRTC n'a pas encore annoncé sa décision.

Des représentants des Maritimes se sont réunis à plusieurs reprises avec leurs homologues provinciaux et fédéraux, à l'occasion de séances d'étude portant sur l'élaboration de politiques.

Le Comité consultatif des provinces de l'Atlantique sur les télécommunications, composé de hauts fonctionnaires du gouvernement fédéral et des provinces de l'Atlantique, s'est réuni afin d'examiner un certain nombre de questions touchant les services de diffusion (radio et télévision), le service mobile par satellite, l'octroi de permis d'exploitation d'un réseau hertzien et d'autres questions.

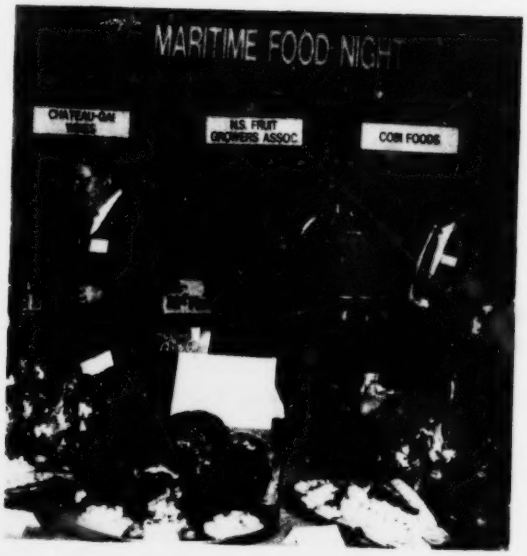
Développement économique

Le Conseil a ajouté aux effectifs du Secrétariat une personne d'expérience chargée d'assurer la coordination et le soutien de projets conjoints entrepris par le ministère du Commerce et du Développement du Nouveau-Brunswick, le ministère du Développement de la Nouvelle-Écosse et le ministère de l'Industrie de l'Île-du-Prince-Édouard. Ces activités se déroulent sous la direction générale des ministres et des sous-ministres de ces trois ministères.

Certains projets conjoints étaient axés sur l'exportation des produits et services des Maritimes, notamment:

- Encore une fois, une soirée des produits alimentaires des Maritimes a eu lieu. Quelque 50 fournisseurs de la région se sont rencontrés à Halifax pour faire connaître leurs produits et leurs services aux grands acheteurs.

Activités centralisées (Suite)



- La participation d'entreprises du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse à une fructueuse mission commerciale déléguée à une exposition internationale de produits alimentaires tenue à Londres, en Angleterre.

- La création de l'Atlantic Provinces/New England Business Council par la Chambre de commerce des provinces de l'Atlantique, avec l'encouragement des gouvernements.

- La relance du Comité consultatif privé sur le développement économique régional (CCPDÉR). Neuf représentants du secteur privé nommés par les premiers ministres ont étudié des questions d'ordre économique et présenté des suggestions au Conseil. Ces personnes ont rencontré le Conseil à deux reprises.

Les projets suivants se poursuivent toujours :

- Une initiative visant l'Extrême-Orient dont le but est de promouvoir l'immigration d'entrepreneurs étrangers et d'ouvrir de nouveaux débouchés pour le commerce.

- L'évaluation de la possibilité d'affecter des commerçants de la province à un bureau du consulat canadien situé à Boston.

En juin, le secrétaire a participé aux consultations qu'a tenues à Halifax la Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada.

Énergie

Le Comité coordonnateur des entreprises d'électricité des Provinces maritimes a fait savoir que sa clientèle régionale aurait pu payer quelque 25 millions de dollars de plus sur ses factures d'électricité si ce n'était des échanges d'énergie effectués entre les trois services publics au cours de 1984. Ce montant ne comprend pas les bénéfices qui résultent de la copropriété de l'unité numéro 2 de Dalhousie par Énergie N.-B. et Maritime Electric (PEI) Limited. Outre une réduction des coûts, l'exploitation des réseaux interconnectés a contribué à améliorer la fiabilité du service.

Par ailleurs, le rapport fait largement mention des prévisions sur la consommation régionale d'électricité établies jusqu'en l'an 2000, qui indiquent que la consommation dans la région continuera d'augmenter à raison de 2,9 p. 100 par année en moyenne pour l'ensemble de la période.

Le rapport définit également les activités de recherche et de développement entreprises dans la région. Parmi les projets les plus intéressants, on notera:

- une installation pour l'éclosion du saumon sur une grande échelle fonctionnant à l'aide de la chaleur résiduelle d'une centrale hydroélectrique;

- un projet de démonstration de combustion sur lit fluidisé circulant pour lequel on se sert de combustibles fossiles de la région;

- une méthode d'utilisation de l'eau de refroidissement d'une centrale pour réduire les frais de chauffage des serres classiques;

- l'effet de la pollution sur les isolateurs polymères dans un environnement pollué par les brouillards salins;

- les essais et les études sur la combustion sur lit fluidisé atmosphérique;

- l'établissement de méthodes de déplacement des nids d'aigles-pêcheurs pour les tenir à l'écart des lignes de transmission;

- une centrale électrique alimentée au bois.

Environnement

Les ministres de l'Environnement des Maritimes ainsi que de Terre-Neuve et du Labrador se sont réunis le 2 avril 1984 à Halifax et le 1er octobre 1985 à St. John's (Terre-Neuve). Cette dernière réunion coïncidait avec une assemblée du Conseil canadien des ministres des Richesses naturelles et de l'Environnement qui se tenait également à St. John's.

Les échanges d'information qui ont eu lieu à l'occasion des deux réunions se sont avérés fructueux. Chaque province a pu exposer ses problèmes environnementaux et présenter les solutions qu'elle envisage ou a mises en oeuvre. On a discuté entre autres des lieux d'enfouissement, des effets des pesticides sur les nappes d'eau souterraines, de la pulvérisation contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette, de la qualité de l'air, des divers types de pollution industrielle et des mesures législatives que l'on prévoit d'adopter pour résoudre certains de ces problèmes.

Un certain nombre de localités de la région doivent puiser une grande partie de leur eau potable à même des masses d'eau de surface dont la qualité et la quantité sont menacées par l'expansion des agglomérations urbaines et le développement industriel. Les mesures de protection de ces sources d'eau ont fait l'objet de discussions.

Le problème qu'engendrent les pluies acides est toujours une question de l'heure. Les provinces ont fait le compte rendu des activités qu'elles ont entreprises pour réduire les émissions de polluants atmosphériques et ainsi atténuer le problème. Les ministres appuient toujours le gouvernement fédéral, qui poursuit ses pourparlers avec le gouvernement des États-Unis pour l'encourager à prendre des mesures visant la réduction des polluants émis par l'industrie de ce pays à qui sont attribuables, dans une large mesure, les pluies acides qui menacent l'environnement de l'est du Canada.

La question de l'information du public continue à faire l'objet d'une grande collaboration au sein de la région. On a entrepris la réalisation d'un film fixe sur les ressources d'eau douce, la refonte de la brochure intitulée *Notre environnement côtier*, la rédaction d'une publication sur les poêles à bois et la qualité de l'air ainsi que la production d'un film fixe sur les pluies acides, d'une fiche récapitulative sur les déchets dangereux et d'une affiche illustrant la réduction des dommages causés par les inondations.

Relations entre le gouvernement fédéral et les provinces

L'arrivée au pouvoir d'un nouveau gouvernement fédéral a signalé le début d'une nouvelle époque en ce qui concerne les relations avec les onze principaux gouvernements du Canada et peut-être aussi pour le rôle, les politiques et les programmes du gouvernement national.

Le discours sur l'économie prononcé en novembre par le ministre des Finances, les recherches du groupe de travail chargé de l'examen des programmes de même que les déclarations du gouvernement fédéral avant et pendant la conférence des premiers ministres de février et le désir de consultation qu'il a alors manifesté sont d'importants indices de changement.

Ce nouvel environnement est important pour le Conseil et pour son personnel régional. Des ressources accrues sont consacrées à la découverte de nouvelles occasions et à la recherche de solutions aux problèmes qu'elles posent.

Transports

Le Comité des transports des provinces maritimes a poursuivi ses travaux sur la réforme des règlements régissant le camionnage commercial dans les provinces maritimes et sur la coordination de ces mesures avec les travaux d'envergure nationale entrepris dans ce domaine. En février 1984, les ministres des Transports de toutes les provinces et du gouvernement fédéral se sont mis d'accord pour apporter en 1985 et 1986 un certain nombre d'amendements à la législation nationale. Lors de sa réunion de février 1985, le Conseil sanctionnait ces réformes et approuvait une série supplémentaire de mesures devant augmenter l'efficacité du système, favoriser la concurrence dans le transport routier extraprovincial et faire progresser l'uniformisation des règlements de camionnage dans les provinces maritimes. La mise en oeuvre de ces recommandations facilitera l'entrée dans l'industrie de la location de camions, permettra une importante augmentation de la liste des marchandises non assujetties à la réglementation économique, rationalisera le processus de réglementation, réduisant ainsi les responsabilités administratives dans l'industrie du camionnage, et donnera lieu à plusieurs autres mesures visant à abaisser les frais de transport. La nécessité d'étudier une réforme

Activités centralisées (Suite)

supplémentaire est connue et le comité continuera à travailler à cette fin avec les représentants des autres provinces et des territoires.

Par suite des changements radicaux qui ont été apportés à la politique fédérale sur la réglementation des compagnies aériennes, on s'est interrogé sur les conséquences de la déréglementation pour le service régional. Le Comité des transports des provinces maritimes a soigneusement étudié les horaires et les tarifs pour déterminer si la région de l'Atlantique, caractérisée par des transports sur courtes distances et par des itinéraires de faible capacité, risque de souffrir de la réaction des transporteurs à un environnement déréglementé.

La nouvelle politique portuaire, formulée dans la Loi sur la Société canadienne des ports, prévoit un fondement régional pour les contributions des gouvernements provinciaux à l'énoncé des politiques sur le fonctionnement des ports. Dans ce contexte, les provinces maritimes forment une région. Le Comité des transports des provinces maritimes a déjà plusieurs fois rencontré des représentants des autorités portuaires et de l'Administration du transport maritime de Transports Canada pour étudier des plans d'expansion et d'exploitation des ports des provinces maritimes et, au besoin, pour faire des recommandations conjointes au ministre des Transports.

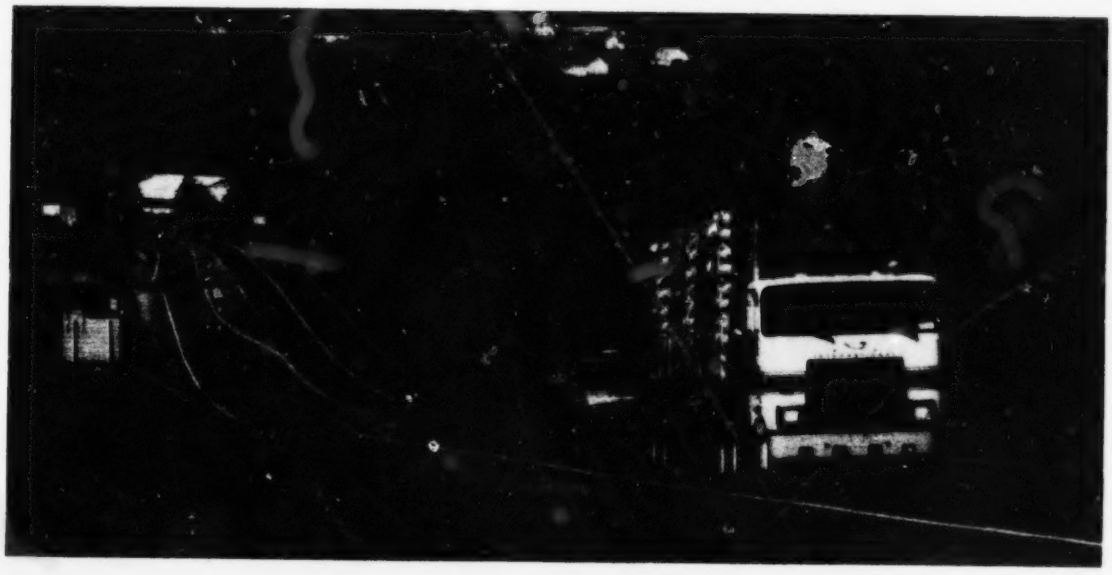
Affaires internes

Le Conseil a introduit un certificat pour services exceptionnels afin de souligner les efforts déployés par un employé pour promouvoir la collaboration entre les provinces maritimes ou son engagement continu à atteindre les objectifs d'un organisme du Conseil. À la fin de chaque année financière, les employés des divers organismes du Conseil procéderont aux nominations. Le prix sera décerné pour la première fois en mai 1985.

Les employés du Conseil ont signé une convention collective de deux ans, qui expirera le 30 mars 1986.

Le Conseil a modifié son régime de retraite pour y tenir compte de l'intérêt accru pour les remboursements de cotisations, pour mieux protéger les personnes à charge et pour permettre le rattachement des années de services passés à l'entente.

L'introduction d'un système informatisé de cartographie au SCIF a entraîné la mise en place d'un programme de recyclage intensif visant à apprendre au personnel comment utiliser la nouvelle technologie. Il a également fallu que le comité de classification révise tous les postes de dessinateur-cartographe. Le comité a soumis son rapport à l'administration du SCIF, pour étude.



Conférence des Gouverneurs des États de la Nouvelle-Angleterre et des Premiers ministres de l'Est du Canada

Les gouverneurs des États de la Nouvelle-Angleterre et les premiers ministres de l'est du Canada se sont rencontrés pour la douzième année consécutive en juin à Newport, au Rhode Island.

Les gouverneurs et les premiers ministres ont fondé les trois comités suivants: le Groupe de travail sur la productivité forestière, le Groupe de travail consultatif de la technologie de pointe et un Comité sur l'environnement.

Au cours de cette conférence de deux jours, il a également été question d'un symposium sur les affaires de la Nouvelle-Angleterre et de l'est du Canada, des liens économiques entre les régions, des projets relatifs au gaz naturel dans l'Est, du tourisme, de planification concertée des mesures d'urgence en cas de pénurie d'énergie, du commerce de l'énergie, de l'analyse de l'offre et de la demande en énergie, de l'agriculture et de la réciprocité dans le secteur des véhicules automobiles.

À Halifax, lors d'une Conférence sur les perspectives commerciales de l'est du Canada et de la Nouvelle-Angleterre, des représentants de six États et de cinq provinces ont discuté des façons de réduire les obstacles non tarifaires, afin d'améliorer le commerce entre ces régions des deux pays.

Ils ont également souscrit à la Conférence sur les pluies acides, qui doit se tenir au Québec, et à la Conférence sur les perspectives commerciales, qui doit avoir lieu à Hartford, au Connecticut.

Pendant l'automne, le Comité sur l'agriculture à temps partiel et les petites exploitations agricoles a organisé trois stages d'une journée sur les petites machines à l'Île-du-Prince-Édouard, dans le Maine et au Vermont. Plus de mille agriculteurs et détaillants d'équipement de la région y ont assisté. Le Comité a également participé à la production d'un film pilote visant à créer et promouvoir une série télévisée pour les agriculteurs à temps partiel et les petits exploitants.

Le Secrétariat du CPMM met ses ressources professionnelles et administratives à la disposition de la Conférence et de ses divers comités. Les cinq provinces de l'est du Canada partagent les frais reliés à ces services.

Autres activités

En juin, une délégation représentant le Comité du centenaire du drapeau acadien renseignait les premiers ministres sur l'histoire du drapeau et sur l'importance que ce symbole de leur unification a eu pour les Acadiens au cours des 100 dernières années.

Le Comité des Maritimes sur la coopération archéologique a organisé un séminaire sur l'histoire et l'archéologie acadiennes. Des représentants des provinces maritimes, du Québec et du Maine ont participé à cette rencontre de deux jours, qui a eu lieu en novembre à l'Université de Moncton et à la fin de laquelle le Conseil a offert un déjeuner.

Plus de 200 spécialistes du commerce international et du développement politique, économique et social sont venus d'un peu partout au Canada et même des Antilles pour participer à une conférence de quatre jours intitulée "Rethinking Development in the 1980's: Perspectives from the Caribbean and Atlantic Canada", laquelle s'est tenue à la Saint Mary's University. Les délégués antillais ont eu droit à un exposé sur l'établissement du Conseil des Premiers ministres des Maritimes en réponse aux problèmes de développement régional. Le Conseil a par ailleurs offert aux délégués un déjeuner au cours duquel M. Louis Wiltshire, directeur adjoint de CARICOM, a pris la parole.

À l'occasion du soixante-quinzième anniversaire du Izaak Walton Killam Hospital for Children, le Conseil des Premiers ministres des Maritimes a tenu à féliciter l'hôpital pour l'excellence qu'il vise constamment et pour l'exceptionnelle tradition qui est la sienne dans le domaine des soins de santé en faveur des enfants dans les Maritimes.

En février, le Conseil rencontrait des représentants du Conseil des peuples aborigènes des Maritimes, qui regroupe l'Association des Métis et des Indiens non inscrits du Nouveau-Brunswick, le Conseil des autochtones de la Nouvelle-Écosse et le Conseil des autochtones de l'Île-du-Prince-Édouard. Les premiers ministres ont alors entendu un mémoire expliquant le caractère unique et les intérêts communs de ces trois groupes et une proposition visant l'établissement de relations suivies avec les provinces réunies.

Service du cadastre et de l'information foncière

Nature du programme

L'entente intervenue en mars 1980 entre le Conseil des Premiers ministres des Maritimes et les gouvernements du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard confie au programme SCIF:

- la mise sur pied et la tenue d'un système géodésique;
- la production et la révision de cartes à grande échelle;
- la production de cartes cadastrales;
- l'établissement et la tenue d'un répertoire des parcelles;
- la prestation d'aide en vue de l'élaboration d'un cadastre amélioré;
- la fourniture d'autres services, conformément aux ententes que pourraient conclure les provinces et le Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

1984-1985: une année de commencements

En 1984-1985, le SCIF a commencé à produire une nouvelle série de cartes de base. Comme les séries produites avant 1984, la nouvelle série portera sur toutes les Maritimes, et les cartes seront établies à une échelle moyenne de 1:5 000, 1:10 000 ou 1:20 000. Cette série comprendra également des cartes à l'échelle de 1:1 000 ou de 1:2 000 pour les zones urbaines. Toutes les nouvelles cartes seront entreposées sous forme numérique, afin qu'il soit plus facile de les mettre à jour et de dresser des cartes adaptées aux besoins des différents utilisateurs.

Le système informatique CARIS, choisi par le SCIF pour faire de la cartographie numérique, a été mis au point et lancé sur le marché par une entreprise des Maritimes, Universal Systems Ltd. Le caractère innovateur du système CARIS, conçu exclusivement pour la gestion de l'information foncière, suscite aujourd'hui de l'intérêt dans le monde entier.

Éléments du programme

Système géodésique

Ce système est aujourd'hui établi dans toutes les Maritimes. L'entretien du réseau de bornes géodésiques est assuré par l'inspection annuelle d'une partie des bornes installées dans chaque province. Les bornes détruites sont remplacées et de nouvelles sont ajoutées quand les priorités du programme le permettent. Les fichiers géodésiques de chaque borne sont mis à jour pour faire état des nouvelles bornes. Au total, en 1984-1985, 679 bornes ont été ajoutées au Nouveau-Brunswick, 344 en Nouvelle-Écosse et 76 à l'Île-du-Prince-Édouard.

Production de cartes à grande échelle

La production de la nouvelle série de cartes numériques a débuté en 1984-1985. En mars 1985, 98 nouvelles cartes à l'échelle de 1:1 000 avaient été établies et 278 autres cartes en étaient à diverses étapes de la production pour la région de Halifax et Dartmouth en Nouvelle-Écosse. Pour le Nouveau-Brunswick, 165 cartes à une échelle de 1:10 000 représentant les comtés de Westmorland et d'Albert étaient en préparation.

Cartographie cadastrale

Les cartes cadastrales, qui délimitent chaque parcelle de terrain et permettent de constituer des fiches de données pour la parcelle en question, sont établies à 90 p. 100 au Nouveau-Brunswick, à 63 p. 100 en Nouvelle-Écosse et complètement terminées à l'Île-du-Prince-Édouard. Au Nouveau-Brunswick, les travaux de cartographie cadastrale seront terminés d'ici 1987. On estime qu'il existe, dans les trois provinces maritimes, 897 000 parcelles de terrain; des cartes cadastrales ont maintenant été établies pour 693 000 d'entre elles.

Répertoire des parcelles

Depuis la fin de 1984-1985, les plans cadastraux et les fiches de données sont continuellement mis à jour pour les comtés de Saint John, Kings, Charlotte, Queens, Westmorland, Albert, Kent, Gloucester, Northumberland, Restigouche, Carleton et Victoria ainsi que pour la ville de Fredericton, au Nouveau-Brunswick; pour les comtés de Halifax, Hants, Pictou, Antigonish, Guysborough, Colchester, Cumberland, Cap-Breton et Richmond, en Nouvelle-Écosse; pour tous les comtés de l'Île-du-Prince-Édouard.

Système de cadastre

Cette branche du programme SCIF a atteint un nouveau sommet. En juillet 1984, un projet pilote de mise en oeuvre de la Loi sur l'enregistrement foncier commençait dans le comté d'Albert, au Nouveau-Brunswick. Le gouvernement du Nouveau-Brunswick déterminera si le projet doit être poursuivi après décembre 1985 dans le comté d'Albert et si la Loi de l'enregistrement foncier sera appliquée dans d'autres comtés de la province.

Autres services dispensés

Aux termes d'une entente contractuelle conclue avec l'Île-du-Prince-Édouard, le SCIF s'est occupé de l'entretien des bornes géodésiques de cette province.

Les travaux de cartographie des zones inondables du Nouveau-Brunswick et des lignes de partage des eaux de la Nouvelle-Écosse ont été terminés pour certaines régions. Ces projets avaient été confiés à des entrepreneurs privés et les services d'administration des marchés étaient assurés par le SCIF pour le compte de la province.

Aux termes d'une entente conclue à la demande de la ville de Halifax, le SCIF recherchera des renseignements supplémentaires pour les cartes de base en préparation pour cette ville.

Au Nouveau-Brunswick, les projets conjoints menés avec le ministère de la Justice et la Direction de l'évaluation du ministère des Affaires municipales et faisant appel au répertoire des parcelles se sont poursuivis et ont pris de l'ampleur.

Un projet conjoint faisant également appel à ce répertoire et comprenant un volet d'échange de renseignements, s'est également poursuivi en collaboration avec la Division de l'évaluation du ministère des Affaires municipales de la Nouvelle-Écosse, dans le comté de Hants.

Le cours de droit foncier offert par le SCIF a toujours autant de succès. D'abord conçu pour les employés du SCIF, il est maintenant offert au public et a attiré de nombreux participants provenant de cabinets d'avocats, des gouvernements et de l'industrie immobilière.

Conseil d'administration

Le conseil d'administration se compose d'au moins douze membres nommés par le Conseil pour représenter chacune des trois provinces maritimes.

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes

Introduction

Depuis 1975, le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes (CFDMM) sert d'organisme central de coordination dans la région des Maritimes pour les questions relatives au perfectionnement des fonctionnaires municipaux. Il consacre ses efforts à l'amélioration des fonctions et capacités administratives des municipalités et au changement de l'attitude de ceux qui participent aux activités des gouvernements locaux des Maritimes. Le CFDMM collabore avec les municipalités, les administrations provinciales, les établissements de formation et autres organismes, et ses réalisations sont reconnues un peu partout. Voici certains des projets qui ont été entrepris ou menés à bien au cours de l'année financière 1984-1985.

Programme de formation à l'intention des pompiers des provinces maritimes

Les activités relatives à cet important projet ont été poursuivies au cours des douze derniers mois. Par sa conception, ce programme visera à répondre aux besoins des pompiers bénévoles et salariés en matière de formation administrative et leur fournira la possibilité d'approfondir leurs connaissances dans ce domaine. L'élaboration de ce programme est le résultat d'un travail de collaboration entre l'Association des chefs-pompiers des Maritimes, les responsables du Programme de certificat en administration municipale, mis sur pied par l'Institut des affaires publiques de l'université Dalhousie, et le CFDMM. Jusqu'à maintenant, on a réussi à obtenir le soutien et l'aide financière de l'Union des municipalités de la Nouvelle-Écosse, de la Fédération des municipalités de l'Île-du-Prince-Édouard, du Conseil provincial-municipal du Nouveau-Brunswick et de l'Association canadienne des chefs-pompiers. On a rédigé une version préliminaire d'un contrat indiquant les obligations de chacun des groupes concernés et établissant le calendrier de réalisation des autres étapes du projet; la version définitive sera rédigée dans un avenir prochain.

Séminaires municipaux

La série annuelle de séminaires municipaux que parraine le CFDMM a encore une fois été bien reçue par les fonctionnaires municipaux tant élus que nommés. Plus de 300 personnes ont participé aux vingt ateliers intensifs tenus au cours de l'année financière 1984-1985. Ces séminaires ont porté sur divers sujets intéressant les fonctionnaires municipaux, dont: l'assurance et la responsabilité municipales; les conflits ouvriers; la rédaction, l'administration et la mise en vigueur des arrêtés; la promotion et le développement industriels; la tenue de réunions productives du personnel. La série de séminaires a été inaugurée en 1977 et joue un rôle important dans les efforts que déploie le CFDMM pour améliorer l'administration des gouvernements locaux des Maritimes.

La vie municipale

Ce bulletin trimestriel, que reçoit chaque municipalité des Maritimes, expose des opinions et fournit des renseignements ponctuels; le CFDMM en assure la publication afin d'accroître les connaissances et les compétences des fonctionnaires municipaux tant élus que nommés. Les articles portent souvent sur l'administration du personnel, la gestion financière, la loi, la planification ainsi que sur la formation et le perfectionnement. Il arrive fréquemment que des numéros complets soient consacrés à un thème particulier. L'édition du mois de septembre traitait par exemple de la formation et du perfectionnement et présentait le calendrier annuel des cours offerts dans les Maritimes et pouvant intéresser les administrateurs locaux. Le numéro de décembre contenait des articles destinés tout particulièrement aux nouveaux élus, une initiative faisant suite aux élections municipales tenues à l'Île-du-Prince-Édouard.

Nouvelles publications

1) *A Guide to Local Government in Prince Edward Island.*
   Ce précieux ouvrage de référence expose dans leurs grandes lignes le rôle et le fonctionnement des administrations municipales de l'Île-du-Prince-Édouard. Publié en décembre 1984, il est le fruit d'un effort de collaboration entre le CFDMM, la Fédération des municipalités de l'Île-du-Prince-Édouard, le ministère des Affaires communautaires et culturelles de l'Île-du-Prince-Édouard et l'Institut des affaires publiques. Cette publication, qui a été conçue comme outil de référence à l'intention des représentants municipaux élus, s'avère aussi extrêmement utile pour les fonctionnaires nommés et autres personnes intéressées à acquérir une compréhension générale de l'administration municipale.

2) *A Guide to Local Government in Nova Scotia.*
Le CFDMM a participé à la révision de ce document, dont la première édition avait été publiée par l'Institut des affaires publiques en 1977. La deuxième édition, parue en février 1985, fournit des renseignements à jour sur la procédure électorale, sur la question constitutionnelle et autres points de droit, sur les systèmes opérationnels, les évaluations, les finances municipales, la planification communautaire, les relations de travail et la formation du personnel. La réalisation de ce projet est caractéristique des efforts soutenus que déploie le CFDMM pour fournir aux fonctionnaires municipaux l'information dont ils ont besoin.

Programme de stages en milieu municipal

Le CFDMM a continué à administrer et à coordonner un programme de stages en milieu municipal. Dans le cadre de ce programme, qui a été mis sur pied en 1983 et a toujours donné de bons résultats, des diplômés en administration publique, en administration des affaires ou en droit sont affectés directement à une municipalité afin d'y entreprendre divers projets à caractère administratif pour le compte du gouvernement local en question. Au cours de l'année financière 1984-1985, ces étudiants ont été répartis entre toutes les provinces maritimes et ont effectué des travaux d'évaluation des programmes et d'élaboration de politiques de gestion du personnel. En outre, à l'Île-du-Prince-Édouard, ils ont mené un important sondage auprès des fonctionnaires municipaux élus et nommés, en collaboration avec la Fédération des municipalités et le ministère des Affaires communautaires et culturelles de cette province.

Recherche

Le CFDMM a pour mandat de déceler et de résoudre les problèmes survenant dans les municipalités. Il participe donc de façon suivie à divers projets de recherche portant sur des aspects particuliers des structures, politiques et pratiques municipales. L'année dernière, il a entre autres effectué un sondage sur les modes de gestion du personnel employés dans les municipalitésde toutes les provinces maritimes, il a élaboré un processus d'évaluation des hauts fonctionnaires municipaux et entrepris des études sur l'organisation municipale.

Conseil d'administration

Le CFDMM compte dix-neuf membres qui sont soit des représentants élus et nommés des administrations municipales des Maritimes, soit des représentants des trois ministères chargés des affaires municipales, du milieu de l'éducation et du Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser au:

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes
6209, avenue University
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3H 3J5
N° de tél.: (902) 425-6487

Fondation d'éducation des provinces maritimes

La Fondation d'éducation des provinces maritimes, qui se compose des trois ministres de l'Éducation, coordonne les activités entreprises conjointement par les trois ministères et sert d'intermédiaire pour permettre au secteur privé de participer financièrement à ces activités. Les services du personnel de la Fondation sont assurés par le Secrétariat du Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

Programme d'études sur les Maritimes

Au mois d'avril 1983, les ministres de l'Éducation des Maritimes ont soumis au Conseil des Premiers ministres des Maritimes un mémoire dans lequel ils proposaient un programme d'études sur les Maritimes.

Ce programme a pour but de faire le lien entre les cours sur l'histoire de chaque province dispensés au niveau intermédiaire et le cours optionnel sur l'histoire du Canada offert au secondaire deuxième cycle. Il permettra de sensibiliser les élèves à la réalité sociale dans les Maritimes en leur faisant connaître les institutions culturelles, sociales, politiques et économiques de la région. En réfléchissant aux problèmes actuels et aux perspectives d'avenir des trois provinces, les élèves pourront se concentrer sur la situation contemporaine des Maritimes et ce, dans le contexte de l'évolution historique de la région. Le programme comportera un programme d'études qui sera préparé conjointement par les trois ministères et un manuel qui sera rédigé au niveau local. Il comprendra également un certain nombre d'outils pédagogiques déjà préparés grâce à la collaboration des trois provinces.

En juillet 1984, les ministres de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard, MM. Clarence Cormier, Terence R.B. Donahoe, c.r., et Leone Bagnall, ont conclu une entente avec la société Maritext Limited pour la production et la publication de la version anglaise du manuel devant servir à l'enseignement du programme d'études sur les Maritimes. Cette société compte quatre actionnaires: la Formac Publishing Company Limited de Halifax, la Ragweed Press Incorporated de Charlottetown, la Barnes-Hopkins Limited de Saint John et les Éditions d'Acadie Limitée de Moncton.

Au mois de février 1985, les ministres de l'Éducation ont signé un accord avec les Éditions d'Acadie Limitée pour la production et la publication de la version française du même manuel.

Les deux éditions, anglaise et française, seront introduites dans les écoles des Maritimes en septembre 1987.

En plus de ce programme d'études sur les Maritimes, la FEPM favorise la rédaction de manuels pédagogiques de langue française, l'élaboration de matériel pédagogique sur les questions énergétiques, la préparation de productions audio-visuelles, dont la série sur l'Acadie qui sera diffusée en 1985, et la généralisation d'un programme automatisé d'information scolaire et professionnelle (CHOIX) qui est actuellement offert dans dix collèges communautaires du Nouveau-Brunswick et dans 110 écoles secondaires deuxième cycle des Maritimes.

Autres projets

Par ailleurs, les projets suivants en sont aux dernières étapes de la production et seront offerts au mois d'avril 1985:

Affiches bilingues sur l'agriculture dans les Maritimes, destinées aux élèves de l'élémentaire. Il s'agit d'un jeu de douze planches d'étude en noir et blanc qui ont les dimensions d'une affiche et dont les enseignants se serviront pour présenter aux élèves des 4e, 5e et 6e années l'une des ressources essentielles de notre région, soit l'agriculture. Ces planches illustreront la récolte des fruits et des baies, la production laitière, l'élevage des moutons, la culture de la pomme de terre et l'apiculture.

Bibliographie acadienne. Il s'agira d'une bibliographie annotée des oeuvres rédigées par ou sur des Acadiens depuis 1960 et traitant de divers thèmes (autres que l'histoire). Ce document sera distribué aux bibliothécaires des écoles et à tous les éducateurs intéressés.

Pratique du vocabulaire. Il s'agit d'une série de cahiers d'exercices destinée aux élèves francophones des 4e, 5e et 6e années. La série aura pour but d'enrichir le vocabulaire des élèves par l'étude de thèmes choisis tout au long de la séquence. Ces cahiers d'exercices représentent la suite de ceux qu'utilisent déjà les élèves des classes précédentes.

Test de compréhension en lecture. Conçu pour les élèves de 4e année, cet instrument pédagogique se compose d'un ensemble de cinq tests normalisés de globalisation et d'un guide de l'examinateur.

On trouvera le compte rendu détaillé des activités de la Fondation d'éducation des provinces maritimes dans le rapport annuel de cet organisme, dont on peut se procurer des exemplaires à l'adresse suivante:

Fondation d'éducation des provinces maritimes
C.P. 2044
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2Z1
N° de tél.: (902) 424-5352

Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes

Nature du programme

Selon la loi, la CESPM a pour objet:

> "d'aider les provinces et les établissements à utiliser et à répartir leurs ressources plus avantageusement et plus efficacement dans le domaine de l'enseignement supérieur dans la région."

Activités cycliques

Au cours de l'année financière 1984-1985, la CESPM a tenu huit réunions ordinaires sur le campus de certaines universités de la région. En outre, diverses rencontres ont eu lieu entre des représentants gouvernementaux, des présidents d'établissement, des groupes de professeurs et des étudiants.

Financement

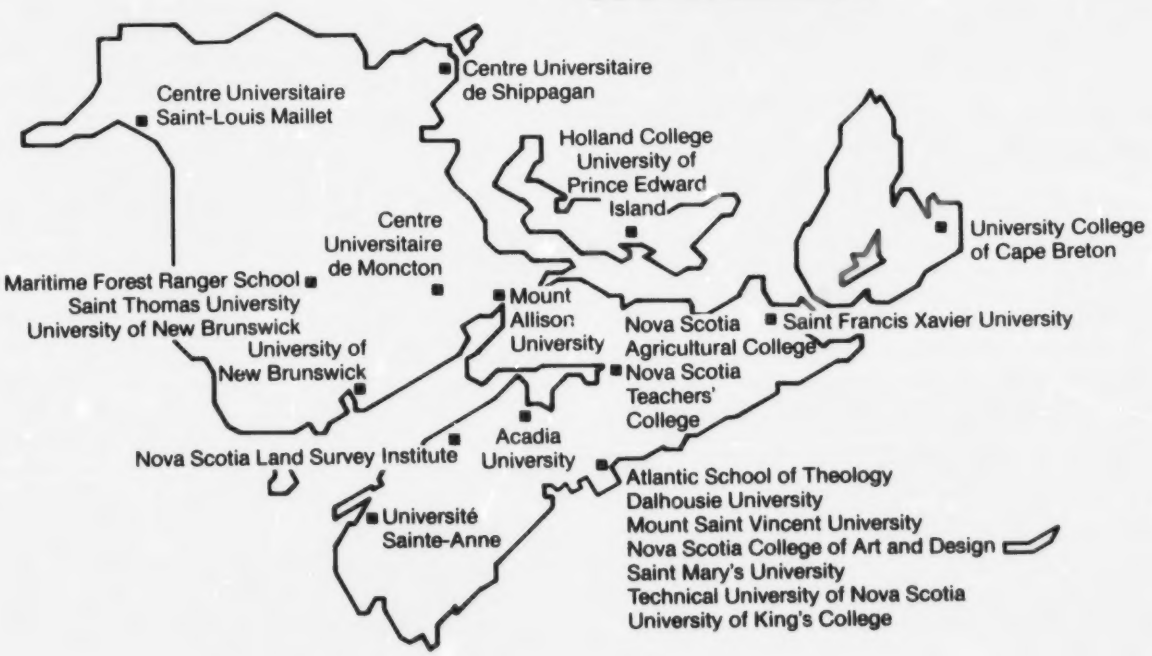
En novembre 1984, la Commission a présenté au Conseil ses prévisions financières pour 1985-1986. Elle recommandait alors des augmentations de 4,5 p. 100 pour l'indexation, de 0,8 p. 100 au titre de l'élargissement des programmes et de 0,75 p. 100 pour le maintien d'une répartition plus égale entre certains établissements. Dans le domaine de l'aide à l'investissement, la Commission a formulé ses recommandations en conservant la même politique de restrictions sévères.

Inscriptions

Pour la cinquième année consécutive, le nombre des inscriptions a connu une hausse importante, tant globalement que dans chacune des disciplines. Au 1er décembre 1984, le nombre total d'étudiants inscrits dans les établissements d'enseignement figurant au répertoire de la Commission s'élevait à 47 048, ce qui comprend les étudiants à temps plein et les étudiants à temps partiel dont on a établi l'équivalent en nombre d'étudiants à temps plein; en comparaison, ce chiffre était de 40 415 en 1983-1984. Le nombre d'étudiants inscrits à temps plein seulement atteignait 41 260, contre 40 339 au cours de l'année précédente.

Afin de fournir un moyen plus précis de mesurer les effectifs possibles et d'autres tendances influant sur l'éducation postsecondaire, la Commission a réévalué le processus qu'elle emploie pour prévoir le nombre d'inscriptions et a élargi la masse de données dont elle tire ces projections. Elle a également entrepris la mise au point d'un modèle informatisé de sa technique d'établissement des projections.

ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE DES MARITIMES FIGURANT AU RÉPERTOIRE DE LA COMMISSION



Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes (Suite)

Programmes

Au cours de l'année financière, on a recommandé la mise en oeuvre de sept nouveaux programmes universitaires et de quatorze versions modifiées de programmes universitaires déjà en vigueur.

Accords interprovinciaux

Encore une fois cette année (1984-1985), en vertu d'accords conclus entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, entre le Nouveau-Brunswick d'une part et Terre-Neuve et le Labrador d'autre part, entre le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario, des étudiants ont pu s'inscrire à des programmes à accès limité à l'extérieur des Maritimes. La Commission a convenu d'explorer avec le gouvernement du Québec la possibilité d'élargir l'accord entre le Nouveau-Brunswick et le Québec afin d'augmenter le nombre de places offertes dans les domaines de l'orthophonie, de l'audiologie et de la physiothérapie, étant donné que l'on a constaté une pénurie de praticiens francophones dans ces disciplines. En outre, on a continué à appliquer cette année un accord intra-Maritimes comprenant une formule régionale de financement dont l'approbation par le Conseil remonte à 1977. Conformément à cet accord, chaque province maritime doit verser des paiements de transfert aux deux autres provinces à l'égard des étudiants inscrits à des programmes universitaires qui ne sont pas dispensés dans leur province d'origine.

Activités entreprises en 1984-1985

Examen des programmes

L'examen des programmes existants par voie de sondage, qui a été entrepris l'année dernière, était presque terminé à la fin de l'année financière faisant l'objet du présent rapport. La Commission prévoit de déterminer au cours de l'année 1985-1986 quelle méthode elle adoptera pour l'examen des programmes existants.

Enseignement des sciences de la santé

Au cours de l'année 1984-1985, la principale activité du Groupe consultatif régional sur l'enseignement des sciences de la santé a consisté à financer l'École de médecine de l'université Dalhousie. Suivant les conseils du Groupe, la Commission a convenu de faire passer le coefficient de pondération de trois à six pour les résidents et a donc recommandé que l'aide financière accordée à l'École de médecine soit accrue de 1,4 million de dollars.

L'an dernier, la Commission avait recommandé que le nombre d'admissions aux programmes du premier cycle offerts par l'École de médecine soit réduit en 1985-1986; pour formuler cette recommandation, elle s'était fondée sur le fait que les autres provinces envisageaient des diminutions similaires d'après les projections sur le nombre de médecins nécessaire pour desservir la population. Ces réductions n'ont pas eu lieu et, sans une action concertée à l'échelle nationale, des restrictions appliquées dans notre seule région n'auraient pas d'effet concret sur le problème des excédents. La Commission a donc accepté de suspendre temporairement l'entrée en vigueur de sa recommandation.

Toujours suivant les conseils du Groupe consultatif, la Commission a recommandé que le nombre maximal des nouvelles admissions à l'École de médecine dentaire de l'université Dalhousie soit maintenu à 40 pour 1985-1986. Une recommandation à plus long terme devrait être formulée d'ici l'automne, de façon à pouvoir être appliquée pour l'année universitaire 1986-1987.

Réseau d'ordinateurs - Programmes, ressources et services

L'exploitation du réseau d'ordinateurs des établissements d'enseignement du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard s'est poursuivie au cours de 1984-1985, ce qui a facilité le partage des ressources informatiques entre les établissements de ces provinces. La Commission a accepté de prolonger d'une année l'entente qui régit ce réseau, soit jusqu'au 31 mars 1987. On a procédé à l'inventaire complet des appareils, services et programmes d'informatique que comptent les établissements d'enseignement postsecondaire des Maritimes. La Commission s'est ensuite attachée à diverses questions touchant l'informatique et les progrès technologiques de même que leurs répercussions sur l'enseignement postsecondaire. La CESPM a consulté les établissements d'enseignement postsecondaire de notre région et d'autres provinces afin de se renseigner au sujet de ces progrès technologiques.

Enseignement à distance

La Commission a continué à fournir son aide aux universités de la région afin de leur permettre d'avoir accès à des stations d'émission pour la télédiffusion des programmes d'enseignement. En 1984-1985, le temps d'antenne que les établissements d'enseignement

postsecondaire des Maritimes ont utilisé au réseau de télédiffusion par satellite de l'Atlantique a augmenté de façon substantielle, passant à 17 heures par semaine. Conjointement avec l'Association des universités de l'Atlantique, la Commission finance un bureau des communications au sein du système d'enseignement, lequel coordonne l'exploitation rentable d'un réseau d'enseignement à distance dans toute la région.

Étudiants étrangers

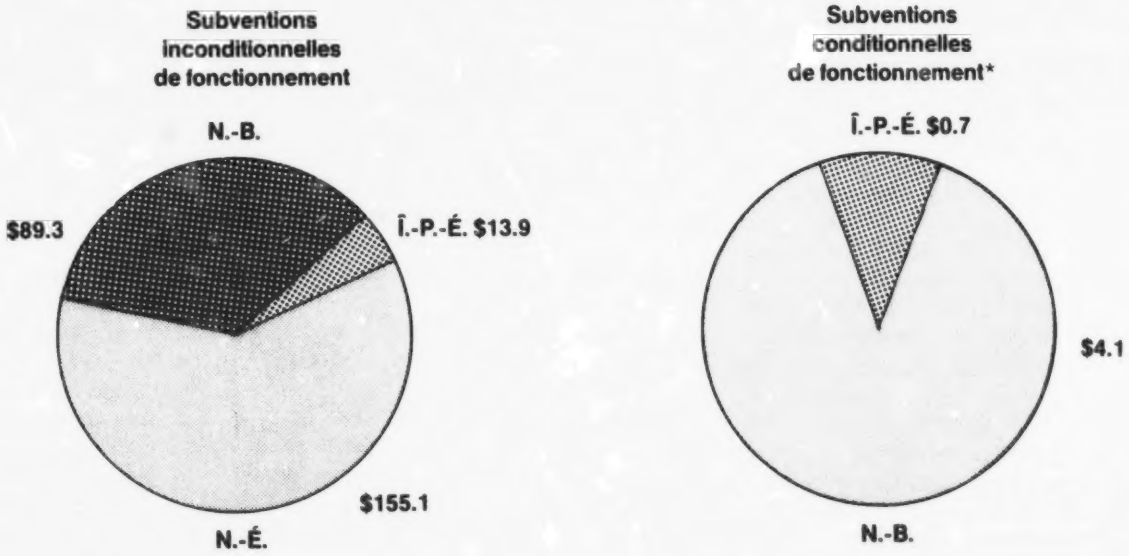
Vers la fin de l'année dernière, la CESPM a chargé un comité de lui fournir des conseils en vue de l'élaboration d'une politique sur les étudiants étrangers. Au mois d'octobre 1984, le Comité AVA-CESPM sur les étudiants (universitaires) étrangers a formulé à l'intention de la Commission une recommandation relative à l'établissement des frais d'inscription différents pour les étudiants étrangers en 1985-1986. La Commission a accepté les conseils du Comité et recommandé au Conseil de conserver en 1985-1986 la méthode actuelle de fixation des frais d'inscription différents pour les étudiants étrangers, qui s'élèveraient alors à 1 435 $. Le Conseil a demandé à la Commission de rédiger un rapport qu'il étudiera avant d'établir les frais d'inscription différents pour 1986-1987; entre temps, il a décidé que ces frais seraient, pendant l'année universitaire 1985-1986, de 1 700 $ pour les nouveaux étudiants et de 1 435 $ pour les anciens.

Le reste du rapport du Comité a été présenté à la Commission en février 1985 et a ensuite été distribué aux divers gouvernements et établissements d'enseignement pour qu'ils formulent des commentaires à son sujet. On s'attend à ce que la Commission étudie au début de 1985-1986 les réponses et recommandations exposées dans le rapport.

Le onzième rapport annuel de la Commission, qui doit paraître en septembre 1985, donne un compte rendu détaillé des activités de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes au cours de l'année financière 1984-1985. Pour en obtenir des exemplaires, prière de s'adresser à la:

Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
N° de tél.: (506) 453-2844

AIDE AUX ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE 1984-85 (en millions de dollars)



*En 1984-85, la Nouvelle-Écosse a fourni tous ses octrois au moyen de subventions de fonctionnement sans restrictions.

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Nature du programme

Le MRMS existe maintenant depuis deux années complètes en tant que société de la Couronne et, pour la première fois depuis plusieurs années, il a réalisé des bénéfices.

L'objectif principal du MRMS demeure le même, soit d'aider les provinces maritimes à utiliser et aménager le mieux possible les ressources de la région en leur fournissant des services de soutien spécialisés. Ces services comprennent plus précisément:

- la technologie de la cartographie numérique;
- la reproduction de photos aériennes et un service de cartographie;
- un service de planification;
- un service d'information.

Éléments du programme

En 1984-1985, la société a encore une fois augmenté sa capacité de production de cartes numériques afin de répondre à une demande sans cesse croissante. Il s'agit là du secteur du MRMS qui a connu l'expansion la plus importante; en effet, un nombre de plus en plus grand de gestionnaires de ressources oeuvrant dans la région se tournent vers l'informatique pour tenter de résoudre leurs problèmes. Pendant l'année, le système informatique du MRMS a été relié aux deux autres systèmes importants en usage dans les Maritimes, afin de faciliter et d'accélérer le transfert des données.

L'unité de cartographie du MRMS a connu une année fructueuse: certaines cartes touristiques des trois provinces ont été terminées et d'autres en sont aux dernières étapes de réalisation. Vers la fin de l'année, la société a mené à bien la négociation d'un contrat pour la production d'une carte touristique de Terre-Neuve et du Labrador. Par ailleurs, la série de cartes municipales, dressées il y a quelques années et mises à jour lors de chaque réimpression, demeure un produit très apprécié du public.

Le Service de détection aérienne des provinces de l'Atlantique s'est maintenu sur la même lancée que les années précédentes en utilisant la quasi-totalité des heures de vol mises à sa disposition. Il a plus que triplé son volume d'activité au cours de ses quatre ans d'existence.

Programmes spéciaux

Le MRMS a fourni des services techniques et administratifs pour appuyer trois programmes spéciaux:

- En vertu d'un programme fédéral-régional de transfert de technologie, le Comité des Maritimes sur la télédétection a entrepris une série de projets de démonstration à partir de l'utilisation de données recueillies par satellite. Ces données serviront à dresser des cartes pour l'aménagement des terres agricoles et forestières et la gestion des ressources minières.
- Grâce à un programme régional, le MRMS a commencé à chercher les applications possibles d'un système commercial d'analyse des images qu'il désire implanter dans la région.
- Le Centre d'information sur les ressources côtières de l'Atlantique a réussi à lancer un projet pilote visant la mise sur pied d'un système d'information sur les ressources marines dans le comté de Guysborough, en Nouvelle-Écosse. Une fois mené à terme, ce projet pourrait bien, selon les résultats qu'on en tirera, révolutionner le mode d'exploitation de l'information sur les ressources employé dans ce comté.

Commercialisation

Les excellents résultats financiers que le MRMS a obtenu en 1984-1985 sont principalement attribuables à la stabilisation de l'usage que les administrations provinciales des Maritimes font de cette société. Les initiatives de commercialisation poursuivies de concert avec le gouvernement fédéral et le secteur privé ont également été plus fructueuses que par les années passées.

Pendant une période relativement courte, le MRMS a réorienté ses services de façon à les axer sur la localisation géographique des ressources et la gestion de l'information. Il prévoit également d'autres changements en ce qui concerne l'inventaire des ressources et les services cartographiques. En 1985-1986, le Service continuera à mettre l'accent sur l'intensification des efforts de commercialisation et la rentabilisation de ses activités, tant sur le plan des finances que sur celui des services offerts à la région des Maritimes.

Conseil d'administration

Le conseil d'administration se compose d'au moins trois représentants du Conseil et de trois représentants nommés par chaque province.

Principaux résultats des opérations

Conseil des Premiers ministres des Maritimes

	Au 31 mars 1985	1984
Recettes	**11 807 235**	12 193 713
Dépenses	**11 003 439**	11 509 527
Excédent des recettes sur les dépenses	**803 796**	684 186

Actif net des fonds fiduciaires administrés par le conseil

	Au 31 décembre 1984	1983
Fonds de pension du Conseil des Premiers ministres des Maritimes	**16 124 479**	14 518 535

	Au 31 mars 1985	1984
Fonds fiduciaire du Conseil des Premiers ministres des Maritimes		
Programme de remplacement des bornes du SCIF	**97 641**	64 091
Projet archéologique du CMCA sur l'érosion côtière	**9 545**	6 661
Cotisations d'assurance-chômage détenues en fiducie	**5 346**	3 709
Institut généalogique des provinces maritimes	**3 445**	2 173
Projets conjoints de développement économique	**67 068**	61 223
Programme de stages d'été en milieu municipal — CFDMM	**néant**	néant
	183 045	137 857
Fonds fiduciaire de la Fondation d'éducation des provinces maritimes	**88 894**	158 295
Fonds fiduciaire des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'est du Canada	**119 541**	134 390

Ressources humaines

	Années-personnes 1985 Budget	1985 Réelles
Secrétariat du Conseil	**20,5**	18,9
Service du cadastre et de l'information foncière	**201,2**	192,3
Comité de formation et de développement des Maritimes	**4,4**	4,5
Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes	**11,0**	9,5
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	**59,0**	65,0
	296,1	290,2

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

A(AUX) L'honorable president
Les honorables membres
Conseil des Premiers ministres des Maritimes

Nous avons vérifié le bilan consolidé du Fonds du Conseil des Premiers ministres des Maritimes au 31 mars 1985 ainsi que, l'état consolidé des recettes, des dépenses, et du surplus d'exploitation, l'etat consolidé des capitaux propres à la filiale en propriété exclusive, ainsi que les états connexes pour l'exercice terminé à cette date. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière du Conseil au 31 mars 1985 ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date. Après avoir rajusté ces résultats à la lumière des nouvelles méthodes comptables adoptées pour déterminer le bénéfice (déficit) d'exploitation de la filiale et après avoir tenu compte des capitaux propres à la filiale en propriété exclusive, tel qu'il est expliqué à la note 11 aux états financiers, ces états financiers ont été établis selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Doane Raymond
COMPTABLES AGRÉÉS

HALIFAX (NOUVELLE-ÉCOSSE)
LE 3 JUILLET 1985

Doane Raymond

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
Bilan consolidé du fonds
le 31 mars 1985

ACTIF

	1985	*1984*
Encaisse et depôts	**1 665 072$**	2 150 140$
Debiteurs (Note 4)	**325 242**	353 625
Subventions de la C.E.S.P.M. (Note 5)	**8 386 138**	4 956 452
Placements dans la filiale en propriété exclusive (Note 6)	**943 664**	729 924
	11 320 116$	8 190 141$

PASSIF

Exigibles et charges à payer (Note 7)	**1 260 612$**	610 813$
Exigibles - aide à l'exploitation et à l'immobilisation de la C.E.S.P.M.	**2 238 947**	2 649 301
	3 499 559	3 260 114
Réserve pour les engagements au titre de subventions universitaires de la C.E.S.P.M.	**6 012 930**	3 928 474
	9 512 489	7 188 588

AVOIR

Surplus d'exploitation	**863 963**	271 629
Capitaux propres à la filiale en propriété exclusive	**943 664**	729 924
	1 807 627	1 001 553
	11 320 116$	8 190 141$

Éventualités et engagements contractuels (Note 9)

POUR LE CONSEIL

Richard B Hatfield Président

Secrétaire

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
État consolidé des recettes, des dépenses et du surplus d'exploitation pour l'exercice terminé le 31 mars 1985

	1985		1984
	Budget	*Réel*	*Réel*
Recettes			
Province du Nouveau-Brunswick	5 100 800$	**5 100 800$**	5 086 500$
Province de la Nouvelle-Écosse	5 150 000	**5 150 000**	5 000 000
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	587 000	**587 000**	596 800
Autres	559 800	**969 435**	1 510 413
	11 397 600	**11 807 235**	12 193 713
Dépenses			
Secrétariat du Conseil	1 188 300	**1 095 661**	1 065 681
Service du cadastre et de l'information foncière	8 528 300	**8 508 539**	9 064 804
Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes	256 000	**249 323**	248 621
Fondation d'éducation des provinces maritimes (F.E.P.M.) - subvention	114 000	**110 837**	114 000
Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes - Administration	660 800	**539 079**	516 421
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. - projets régionaux	500 000	**500 000**	500 000
	11 247 400	**11 003 439**	11 509 527
Excédent des recettes sur les dépenses	150 200	**803 796**	684 186
Surplus d'exploitation, début de l'exercice	224 728	**271 629**	722 511
Affectations aux opérations	(153 000)	**(211 462)**	(938 583)
Transfert aux capitaux propres à la filiale en propriété exclusive			(196 485)
Surplus d'exploitation, fin de l'exercice	221 928$	**863 963$**	271 629$

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
État consolidé des capitaux propres à la filiale en propriété exclusive pour l'exercice terminé le 31 mars 1985

	1985	*1984*
Début de l'exercice	**729 924$**	1 002 947$
Bénéfice (déficit) d'exploitation de la filiale	**213 740**	(469 508)
Transfert du surplus d'exploitation		196 485
Fin de l'exercice	**943 664$**	729 924$

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
Notes aux états financiers
le 31 mars 1985

1. ***Ententes de fonctionnement***

Le Conseil des Premiers ministres des Maritimes a conclu des ententes avec les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, et de l'Île-du-Prince-Édouard en vertu desquelles:

a) Le Service du cadastre et de l'information foncière doit assurer:

i. l'installation et l'entretien d'un système coordonné de levés directeurs;
ii. la production de photographies aériennes, la production et la révision de cartes à grande échelle, la production de cartes foncières, l'établissement et la tenue d'un répertoire des parcelles de terre indexées;
iii. l'aide nécessaire à l'implantation d'un système amélioré d'enregistrement des propriétés;
iv. la prestation de tous les autres services qui sont convenus entre les provinces et le Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

b) Le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes doit aider les municipalités, les provinces, les établissements d'enseignement et autres organisations de la région des Maritimes à améliorer la capacité administrative des administrations municipales.

2. ***Conventions comptables***

a) Constitution

Ces états financiers regroupent les comptes des organismes suivants: le Secrétariat du Conseil, le Service du cadastre et de l'information foncière (S.C.I.F.), la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes (C.E.S.P.M.) et le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes (C.F.D.M.M.).

Des états financiers vérifiés distincts fournissent une information financière plus détaillée au sujet du S.C.I.F., de la C.E.S.P.M., et du C.F.D.M.M.

b) Placements dans la filiale en propriété exclusive

Les placements dans MRMS Maritime Resource Management Service Inc., filiale en propriété exclusive du Conseil, sont comptabilisés selon la méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation par laquelle le coût initial est rajusté pour tenir compte des bénéfices ou des pertes moins les dividendes perçus. Les recettes de la filiale sont calculées selon les conventions comptables généralement reconnues applicables aux entreprises commerciales; des états financiers distincts ont été préparés à son intention. Le bénéfice (déficit) d'exploitation de la filiale n'a pas été intégré à l'excédent des recettes sur les dépenses ni au surplus d'exploitation du Conseil. Il a plutôt été porté à un poste distinct de l'avoir, soit les capitaux propres à la filiale en propriété exclusive.

c) Capitalisation et amortissement

Le Conseil a pour politique de comptabiliser l'équipement, les baux et les améliorations locatives en tant que dépenses d'exploitation pour l'année de leur acquisition.

d) Comptabilisation des recettes

L'inscription des recettes des contrats à prix fixe est faite selon le pourcentage de travaux en cours terminés. Les recettes des autres projets sont exprimées en montants qui correspondent aux dépenses cumulatives imputables à chacun des projets, moins les montants non recouvrables.

e) Inventaire

Les matériaux et fournitures sont traités comme dépenses faites durant l'année d'acquisition.

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
Notes aux états financiers
le 31 mars 1985

f) Avoir

i) Surplus d'exploitation

Le Conseil des Premiers ministres des Maritimes peut affecter une partie du surplus accumulé aux recettes de l'année suivante.

ii) Capitaux propres à la filiale en propriété exclusive

Les capitaux propres à la filiale en propriété exclusive sont la somme des contributions provinciales reçues au cours des exercices précédents afin de permettre au Conseil des Premiers ministres des Maritimes de se porter acquéreur de la totalité des actions de la MRMS Maritime Resource Management Service Inc. Ce poste comprend le bénéfice (déficit) d'exploitation de la filiale. En 1984, ce poste a été augmenté de 196 485$, somme transférée du surplus d'exploitation afin que la valeur de ce poste soit égale à celle du poste des placements.

3. Financement

La contribution de chaque province aux frais d'administration du C.F.D.M.M. et de la C.E.S.P.M., à la subvention à MRMS Maritime Resource Management Service Inc. et aux dépenses du Secrétariat est en fonction de leur population. Voici les taux résultant de ce calcul per capita.

	1985	*1984*
Province du Nouveau-Brunswick	**41,8%**	41,8%
Province de la Nouvelle-Écosse	**50,9%**	50,9%
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	**7,3%**	7,3%

À sa réunion du 7 juin 1982, le Conseil a modifié le mode de financement du S.C.I.F. de façon à tenir compte des services fournis relatifs à chaque province.

La contribution des provinces au titre de l'aide à l'enseignement postsecondaire est calculée conformément à la formule de financement régional existante. Chaque province accorde des subventions aux établissements situés sur son territoire et verse des contributions aux deux autres provinces pour les étudiants qui y poursuivent des études universitaires que n'offre pas la province de résidence.

4. Débiteurs

	1985	*1984*
Projets du S.C.I.F.	**39 749$**	7 632$
Projets de MRMS Maritime Resource Management Service Inc.		79 846
Autres	**285 493**	266 147
	325 242$	353 625$

5. Subventions de la C.E.S.P.M. à recevoir

	1985	*1984*
Province du Nouveau-Brunswick	**5 789 979$**	3 550 378$
Province de la Nouvelle-Écosse	**136 816**	163 998
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	**1 466 783**	1 213 720
Gouvernement du Canada	**992 560**	28 356
	8 386 138$	4 956 452$

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
Notes aux états financiers
le 31 mars 1985

6. *Placements dans la filiale en propriété exclusive*

À compter du 1 avril 1983, l'actif net de 1 199 432$ de l'ancien Service d'amenagement des ressources des Maritimes a été transfére a MRMS Maritime Resource Management Service Inc. en échange de la totalite des actions en circulation

Placement - actions au prix coûtant	**1 199 432$**
Bénéfice (déficit) depuis l'acquisition	
1984	**(469 508)**
1985	**213 740**
Placement - actions à la valeur nette reelle	**943 664$**

7 *Exigibles et charges à payer*

	1985	*1984*
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	**70 400$**	$
Autres	**1 190 212**	610 813
	1 260 612$	610 813$

8. *Lois sur l'enseignement supérieur dans les provinces maritimes*

Conformément aux lois sur la Commission de l'enseignement superieur des provinces maritimes (Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard, article 18; Nouvelle-Écosse, article 19) les provinces peuvent verser aux établissements, soit directement, soit par l'entremise de la Commission, les subventions qui leur sont destinées. Par consequent, les comptes du fonds consolidé du Conseil et les comptes distincts de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes ne comprennent pas les subventions de fonctionnement de 147 095 679$ (142 386 677$ en 1984) et les subventions d'immobilisation de 9 464 105$ (9 074 105$ en 1984) qui ont été administrées et déboursées directement par la province de la Nouvelle-Écosse aux établissements situés sur son territoire.

9. *Éventualités et engagements contractuels*

a) Locations

Au 31 mars 1985, les engagements annuels futurs de location, dont une part importante est destinée aux locaux et au matériel de bureau, sont les suivants:

Exercice financier se terminant le 31 mars 1986 —	528 000$
1987 —	342 000
1988 —	306 000
1989 —	261 000
1990 —	213 000
Après 1990 —	579 000
	2 229 000$

b) Pension

La plus récente évaluation actuarielle du fonds de pension au 31 décembre 1981 indiquait que les obligations courues à cette date sont entièrement provisionnées.

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
Notes aux états financiers
le 31 mars 1985

c) Réserve pour engagements au titre des subventions universitaires de la C.E.S.P.M.

La Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes sera éventuellement tenue de verser aux établissements d'enseignement une aide approuvée à l'immobilisation, moyennant des restrictions, et au titre du fonctionnement de l'ordre de:

	Immobilisation (moyennant des restrictions)	*Fonctionnement*
Nouveau-Brunswick	**728 741$**	3 997 753$
Île-du-Prince-Édouard	**787 553$**	211 779$

d) Garantie de prêt

Au 31 mars 1985, le Conseil avait garanti à la part de MRMS Maritime Resource Management Service Inc. une marge de crédit de 1 200 000$ sur laquelle les emprunts bancaires à valoir à cette date étaient de 640 780$.

10. Répartition provinciale de l'avoir

a) Surplus d'exploitation

Le surplus d'exploitation a été réparti comme suit:

i) Les transferts du surplus ont été répartis de la façon prescrite par le Conseil régional du Trésor, et

ii) L'excédent des recettes sur les dépenses, sauf pour le S.C.I.F., a été établi au prorata du nombre d'habitants conformément à l'entente du 25 mai 1971. Dans le cas du S.C.I.F., l'excédent a été calculé conformément à l'entente sur le partage des coûts approuvée par le Conseil des Premiers ministres des Maritimes le 7 juin 1982 et déterminée par le conseil d'administration de cet organisme.

b) Capitaux propres à la filiale en propriété exclusive

Les capitaux propres à la filiale en propriété exclusive ont été répartis comme suit:

i) Les contributions provinciales augmentées des sommes transférées du surplus d'exploitation de la façon prescrite par le Conseil régional du Trésor.

ii) Le bénéfice (déficit) d'exploitation de la filiale établi au prorata du nombre d'habitants conformément à l'entente du 25 mai 1971.

11. Modification aux conventions comptables

Dans le cadre des prévisions budgétaires de 1986, le surplus de capital du compte de l'avoir est devenu les capitaux propres à la filiale en propriété exclusive, et l'excédent des recettes sur les dépenses de même que le surplus d'exploitation ont été redéfinis afin d'exclure le bénéfice (déficit) d'exploitation et de le porter au compte de l'avoir, c'est-à-dire aux capitaux propres à la filiale en propriété exclusive.

Cette modification a été faite de façon rétroactive dans les présents états financiers. Pour l'exercice courant, cette modification a eu pour conséquence de réduire de 214 740$ l'excédent des recettes sur les dépenses et le surplus d'exploitation. Les données comparatives de 1984 ont été corrigées aux fins d'augmenter l'excédent des recettes sur les dépenses en excluant le déficit d'exploitation de la filiale qui s'élevait à 469 508$. Cette correction s'est traduite par un autre rajustement, soit le transfert de 196 485$ du surplus d'exploitation aux capitaux propres à la filiale en propriété exclusive.

12. Données comparatives

Certaines des données comparatives de 1984 ont été corrigées afin de les rendre conformes à la présentation des états financiers retenue pour 1985.

Voici les plus importants redressements qui ont été apportés:

a) La subvention à la F.E.P.M. a été retranchée des dépenses du Secrétariat du Conseil pour devenir un poste de dépense distinct, et

b) les subventions de fonctionnement à la C.E.S.P.M. ont été reclassées en des subventions avec et sans restrictions.

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
État consolidé des recettes
pour l'exercice terminé le 31 mars 1985

	1985		1984
	Budget	**Réel**	**Réel**
Province du Nouveau-Brunswick			
Secretariat du Conseil	496 700$	**496 700$**	486 500$
S.C.I.F.	3 967 000	**3 967 000**	3 977 100
C.F.D.M.M.	104 200	**104 200**	100 200
F.E.P.M.	47 700	**47 700**	47 700
C.E.S.P.M. - Administration	276 200	**276 200**	266 000
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	209 000	**209 000**	209 000
	5 100 800	**5 100 800**	5 086 500
Province de la Nouvelle-Écosse			
Secretariat du Conseil	604 900	**604 900**	592 500
S.C.I.F.	3 769 300	**3 769 300**	3 649 200
C.F.D.M.M.	126 900	**126 900**	122 000
F.E.P.M.	58 000	**58 000**	58 000
C.E.S.P.M. - Administration	336 400	**336 400**	323 800
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	254 500	**254 500**	254 500
	5 150 000	**5 150 000**	5 000 000
Province de l'Île-du-Prince-Édouard			
Secrétariat du Conseil	86 700	**86 700**	85 000
S.C.I.F.	389 100	**389 100**	403 000
C.F.D.M.M.	18 200	**18 200**	17 500
F.E.P.M.	8 300	**8 300**	8 300
C.E.S.P.M. - Administration	48 200	**48 200**	46 500
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	36 500	**36 500**	36 500
	587 000	**587 000**	596 800
Total des contributions provinciales	10 837 800	**10 837 800**	10 683 300
Autres			
Surplus affecté	153 000	**211 462**	938 583
S.C.I.F. - Recouvrements	250 300	**455 480**	311 096
C.F.D.M.M. - Recouvrements	6 300	**4 005**	6 208
Secrétariat - Recouvrements	200	**34**	106
Revenu d'intérêt	150 000	**298 454**	254 420
	559 800	**969 435**	1 510 413
	11 397 600$	**11 807 235$**	12 193 713$

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
État des dépenses
pour l'exercice terminé le 31 mars 1985

Secrétariat du Conseil

	1985		1984
	Budget	**Réel**	**Réel**
Services au personnel	674 100$	**629 327$**	621 853$
Autres services	279 700	**291 247**	251 632
Matériaux et fournitures	35 200	**32 662**	31 473
Équipement	3 000	**2 682**	2 885
Subventions	71 300	**72 700**	70 300
Projets	125 000	**67 043**	87 538
	1 188 300$	**1 095 661$**	1 065 681$

Service du cadastre et de l'information foncière

	1985		1984
	Budget	**Réel**	**Réel**
Services au personnel	5 321 900$	**5 067 061$**	4 793 963$
Autres services	1 796 100	**1 833 777**	1 745 847
Matériaux et fournitures	390 900	**349 992**	384 051
Équipement	202 700	**472 915**	1 175 795
Créances douteuses		**2 628**	
Projets	816 700	**782 166**	965 148
	8 528 300$	**8 508 539$**	9 064 804$

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes

	1985		1984
	Budget	**Réel**	**Réel**
Services au personnel	6 500$	**7 874$**	1 746$
Autres services	181 800	**175 148**	175 458
Matériaux et fournitures	7 200	**6 031**	7 250
Projets	60 500	**60 270**	64 167
	256 000$	**249 323$**	248 621$

Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes — Administration

	1985		1984
	Budget	**Réel**	**Réel**
Services au personnel	421 300$	**366 846$**	360 540$
Autres services	178 500	**131 309**	115 727
Matériaux et fournitures	21 000	**15 202**	19 222
Équipement	10 000	**7 782**	10 710
Projets	30 000	**17 940**	10 222
	660 800$	**539 079$**	516 421$

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
État de la répartition de l'avoir du fonds consolidé au 31 mars 1985

	1985				
	Nouveau-Brunswick	*Nouvelle-Écosse*	*Île-du-Prince-Édouard*	*Total*	*1984 Total*
Surplus d'exploitation (Note 10)					
Début de l'exercice	**170 209$**	**28 746$**	**72 674$**	**271 629$**	722 511$
Transfert aux capitaux propres à la filiale en propriété exclusive					(196 485)
Affectation aux opérations					
S.C.I.F.	**(160 484)**	**21 573**	**(71 696)**	**(210 607)**	(935 015)
C.F.D.M.M.	**(357)**	**(435)**	**(63)**	**(855)**	(3 568)
	(160 841)	**21 138**	**(71 759)**	**(211 462)**	(938 583)
Excédent des recettes sur les dépenses					
Fonds consolidé - Intérêts	**124 754**	**151 913**	**21 787**	**298 454**	254 420
Secrétariat du Conseil	**38 737**	**47 171**	**6 765**	**92 673**	98 425
S.C.I.F.	**222 905**	**3 947**	**56 096**	**282 948**	210 607
C.F.D.M.M.	**2 022**	**2 462**	**353**	**4 837**	855
F.E.P.M.	**1 322**	**1 610**	**231**	**3 163**	
C.E.S.P.M.	**50 879**	**61 956**	**8 886**	**121 721**	119 879
	440 619	**269 059**	**94 118**	**803 796**	684 186
Fin de l'exercice	**449 987$**	**318 943$**	**95 033$**	**863 963$**	271 629$
Capitaux propres à la filiale en propriété exclusive (Note 10)					
Début de l'exercice	**305 108$**	**371 531$**	**53 285$**	**729 924$**	1 002 947$
Bénéfice (déficit) d'exploitation de la filiale	**89 343**	**108 794**	**15 603**	**213 740**	(469 508)
Transfert au surplus d'exploitation					196 485
Fin de l'exercice	**394 451$**	**480 325$**	**68 888$**	**943 664$**	729 924$
Avoir total	**844 438$**	**799 268$**	**163 921$**	**1 807 627$**	1 001 553$

CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES
Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes
État des subventions
pour l'exercice terminé le 31 mars 1985

	1985	*1984*
Recettes		
Fonctionnement (sans restrictions)		
Province du Nouveau-Brunswick	**92 731 200$**	87 766 000$
Province de la Nouvelle-Écosse	**29 600**	163 998
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	**17 695 600**	16 691 300
	110 456 400	104 621 298
Fonctionnement (avec restrictions)		
Province du Nouveau-Brunswick	**4 100 000**	1 954 300
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	**679 700**	680 800
	4 779 700	2 635 100
Immobilisations		
Province du Nouveau-Brunswick	**4 118 000**	3 239 000
Province de la Nouvelle-Écosse	**321 427**	
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	**103 000**	
	4 542 427	3 239 000
Autres	**2 856 110**	1 192 669
	122 634 637	111 688 067
Dépenses		
Subventions de fonctionnement (sans restrictions)		
Nouveau-Brunswick		
— établissements	**88 443 751**	83 468 690
— transferts interprovinciaux	**4 263 033**	4 393 708
	92 706 784	87 862 398
Île-du-Prince-Édouard		
— établissements	**13 886 801**	13 372 600
— transferts interprovinciaux	**3 833 542**	3 324 900
	17 720 343	16 697 500
Subventions de fonctionnement (avec restrictions)		
Nouveau-Brunswick		
— établissements	**3 494 640**	3 206 801
Île-du-Prince-Édouard		
— établissements	**487 700**	432 306
Subventions d'immobilisation		
Nouveau-Brunswick	**2 426 048**	4 183 475
Nouvelle-Écosse	**324 522**	23 353
Île-du-Prince-Édouard	**46 485**	3 344
	2 797 055	4 210 172
Subventions pour projets communs	**520 214**	514 858
Autres	**2 823 445**	1 157 564
	120 550 181	114 081 599
Excédent des recettes sur les dépenses (dépenses sur les recettes)	**2 084 456**	(2 393 532)
Réserve pour les engagements universitaires de la C.E.S.P.M., début de l'exercice	**3 928 474**	6 322 006
Réserve pour les engagements universitaires de la C.E.S.P.M., fin de l'exercice	**6 012 930$**	3 928 474

Le conseil et ses organismes

Secrétariat
Conseil des premiers ministres des Maritimes
C.P. 2044
Halifax (Nouvelle-Écosses)
B3J 2Z1
Secrétaire: Emery M. Fanjoy Tél : (902) 424-7590

Service du cadastre et de l'information foncière
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Directeur exécutif: R. Laurence Simpson Tél.: (506) 453-3901

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes
6209, avenue University
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3H 3J5
Directeur exécutif: A. Donald Smeltzer Tél.: (902) 425-6487

Fondation d'éducation des provinces maritimes
C.P. 2044
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2Z1
Secrétaire: Fraser L. Nicholson Tél.: (902) 424-5352

Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Président: Lawrence H. Durling Tél.: (506) 453-2844

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.
C.P. 310
Amherst (Nouvelle-Écosse)
B4H 3Z5
Président: James M. Stanley Tél.: (902) 667-7231

ANNEXE B

Organisations régionales — Maritimes et Atlantique

Organismes sectoriels des gouvernements régionaux

Les organismes doivent généralement répondre aux critères suivants:

1) le financement doit être assuré en tout ou en bonne partie par plus d'un gouvernement;
2) le Conseil d'administration (ou l'équivalent) doit être formé de hauts fonctionnaires représentant plus d'une province;
3) la prestation des services doit être assurée par plus d'un gouvernement;
4) ils doivent avoir des employés.

Les organisations dont le Conseil des Premiers ministres des Maritimes est l'employeur et à qui il verse une subvention de fonctionnement sont:

Le Secrétariat du Conseil
Le Service du cadastre et de l'information foncière
Le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes
La Fondation d'éducation des provinces maritimes
La Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes

MRMS Maritime . Resource Management Service Inc. est une société appartenant entièrement au Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

Les organisations qui relevent directement des ministères ou organismes provinciaux appropriés sont:

La Société des loteries de l'Atlantique
Le Comité de recherche sur les résidus de pesticide des provinces de l'Atlantique
L'Office de l'éducation spéciale pour les provinces de l'Atlantique
La Commission des transports des provinces de l'Atlantique
Le Centre d'éducation spéciale des provinces de l'Atlantique pour les déficients mentaux
La Nova Scotia School for Boys
La Nova Scotia School for Girls
Le Service consultatif de distribution géographique

Comités régionaux permanents

Les comités suivants sont très efficaces, fonctionnent sur une base permanente, gèrent des programmes mixtes ou font partie de programmes provinciaux. Ils ne sont pas là uniquement pour disséminer de l'information. Ils n'ont pas d'employés.

Réseau d'adoption de l'Atlantique
Programme touristique des provinces de l'Atlantique
Comité consultatif des provinces Atlantiques sur les communications
Comité de coordination des services agricoles des provinces atlantiques
Comité de coordination de la région de l'Atlantique pour l'éducation de base des adultes
Comité de coordination de la région de l'Atlantique pour la formation professionnelle
Comité des ministres de l'Environnement des provinces de l'Atlantique
Conseil des Maritimes pour la formation dans le domaine de la toxicomanie

Comité des sous-ministres des Maritimes responsable à l'entreprise
Comité de coordination des entreprises d'électricité des provinces maritimes
Comité des Maritimes sur la coopération archéologique
Comité des Maritimes pour la coopération en matière de commercialisation (industrie)
Comité des transports des provinces maritimes
Comité des Maritimes sur la télédétection
Conférence des Gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des Premiers ministres de l'Est du Canada (Secrétariat de l'est du Canada)
Comité consultatif privé sur le développement économique régional

Organisations régionales du secteur privé

Ces organisations sont entièrement autonomes, mais reçoivent des subventions ou d'autres encouragements importants de plus d'un gouvernement provincial:

L'Association Atlantique Canada Plus
Le Conseil économique des provinces de l'Atlantique
Le Centre de formation en gestion de l'Atlantique
L'Association des éleveurs de trotteurs - région de l'Atlantique
L'Institut généalogique des provinces maritimes
Le Maritime Lumber Bureau

Établissements d'enseignement figurant au répertoire "A" de la loi régissant la CESPM

Nouveau-Brunswick
École des gardes forestiers des Maritimes
Mount Allison University
Saint Thomas University
Université de Moncton
Université du Nouveau-Brunswick

Nouvelle-Écosse
Acadia University
Atlantic School of Theology
Dalhousie University
Mount Saint Vincent University
Nova Scotia Agricultural College
Nova Scotia College of Art and Design
Nova Scotia Land Survey Institute
Nova Scotia Teachers' College
St. Francis Xavier University
Saint Mary's University
Technical University of Nova Scotia
Université Sainte-Anne
University College of Cape Breton
University of King's College

Île-du-Prince-Édouard
Holland College
University of Prince Edward Island

Organismes à vocation régionale du secteur universitaire

Il existe un grand nombre d'organismes à vocation régionale dans le secteur universitaire, dont soixante-cinq figurent dans une étude effectuée récemment et intitulée *Instituts et centres de recherche universitaire canadiens de la région de l'Atlantique à vocation régionale*. Il est possible de se procurer un exemplaire de ce rapport en s'adressant au Secrétariat du Conseil.

En outre, les membres du corps professoral et du conseil d'administration des universités font partie d'associations qui regroupent les Maritimes ou les provinces de l'Atlantique et qui permettent aux membres d'organiser des conférences, de publier des documents, etc. Parmi les principales associations universitaires, mentionnons l'Institut du Canada atlantique et le Conseil des provinces atlantiques pour les sciences. Pour sa part, l'Association des universités de l'Atlantique représente le secteur administratif des universités.

ANNEXE C

Conseils d'administration

Service du cadastre et de l'information foncière

Elmer Cronk
Howard Delano
James Doig
Donald Eldridge
Dennis B. Friesen
Donald G. Gillis
Gerald Henry
Maurice LLoyd
John Mullally
Fraser L. Nicholson (jusqu'en décembre 1984)
Wendy J. Paquette (à partir de décembre 1984)
Robert L. Scammell
Thomas Sifton (président)
James M. Stanley
Charles Thompson

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes

Raymond Belliveau
Gladys J. Blennerhassett
John J. Butler
Ralph E. Caseley
Harry Cook
Arnold Firlotte
Henry G. Irwin
Dirkje E. Johnson
Ann Kenney (présidente)
John MacLean
Lorne Moase
John Mullally
John Murley
Bruce J. Smith
Ann G. Wilkie
Thomas L. Winter (à partir de janvier 1985)
James E. Woods (jusqu'en juillet 1984)

Fondation d'éducation des provinces maritimes

Charles Campbell
Azarias Doucet (jusqu'en août 1984)
Al Hammond
Harvey Malmberg
Michael MacDonald (à partir de novembre 1984)
Gerald McCarthy (président)
Arthur Pinet
Kathie Swenson

Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes

Charles Campbell
Médard Collette
Thomas Condon
Wayne Doggett
Lawrence Durling (président intérimaire à partir d'octobre 1984)
Jean-Guy Finn
Catherine Gardiner
Allan Hayman, c.r.
Joseph Jabbra
Ian MacDonald
W. Ronald MacDonald
Philip MacDougall
Ralph Manning
John Terry (président jusqu'en octobre 1984)
Ross Towler

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Clarence Giroux
Walter V. Grant (président)
Dennis Haché
William Harper (jusqu'en décembre 1984)
John J. Laffin
John McLaughlin (à partir de janvier 1985)
Wayne McMillan (à partir de juillet 1984)
William J. Martinson
Fraser L. Nicholson
Lloyd Palmer (jusqu'en juin 1984)
R. Laurence Simpson
Raymond Smith

Publications du Conseil

(DEPUIS 1980)

Coopération régionale dans le domaine de l'enseignement public, Wendy Paquette, Halifax (Nouvelle-Écosse), septembre 1980.

The Scope and Implications of Non-Tariff Barriers to Interprovincial Trade and Mobility as They Affect The Maritime Provinces, rapport rédigé par le Conseil économique des provinces de l'Atlantique, Halifax (Nouvelle-Écosse), juin 1981.

L'innovation technologique: un impératif pour le secteur industriel, rapport du Comité de recherche et développement du CPMM, Halifax (Nouvelle-Écosse), octobre 1981.

Instituts et centres de recherche universitaires canadiens de la région de l'Atlantique à vocation régionale, Paul H. Evans, Halifax (Nouvelle-Écosse), février 1985.